MI GERONTOLOGY

Dortmund investigates how to help senior citizens help themselves



S ix per cent of Dortmund's senior citizens consider that old people do not have any problems. But one in three of the 82,000 old age pensioners in the city has experienced and learned to fear. loneliness. The municipal authorities have askod their senior citizens what troubles they have. The results of this survey will be used as the basis of a plan to help the

The results of information gathering by the Institute for Social Welfare Research in Cologne are contained on 155 pages in

Elderly people in Dortmund are better educated than their contemporaries in Cologne, Düsseldorf, Bremen and Stuttgart. Fourteen per cent of them attended secondary school, which is twice as many as in the other cities.

· Lack of contact is not such a severe problem in the mining and heavy industry areas. One in three of the over 65s is a

member of at least one club.

Social welfare authorities in the city are pleased with this highly developed opportunity for contact for elderly people which they say lightens their

welfare report. This explained how varied social welfare organisation and regional

In 1871 there were 4.6 per cent over 65 in the population of Germany. By 1933 this had risen to 7.1 and by 1950 it had risen to 9.4 per cent.

According to the Federal Statistics Office one in eight people today in the Federal Republic is over 65. The figure for Dortmund is 12,6 per cent.

The ratio of old men to old women is six to four. In Dortmund there are 800 people aged 90 and over, that is to say one in 100 people is a nonagenarian.

Professor Blume and his colleagues

have emphasised that in any plan to aid the old-aged greater attention must be paid to the women than to the men since 17.1 per cent of male pensioners are married but only 15.8 per cent of the

fessor Blume says, they can generally rely on their wife to nurse them since she is in

For the 40,500 single and widowed women in Dortmund aged over 65 there are only 70,500 elderly widowers or

An education pays handsomely in old age, according to the report. Elderly. academics and senior citizens with schoolwork.

The Dortmund municipal authorities were backed up in this view by Professor

The Dortmund municipal authorities were backed up in this view by Professor

finished when they left elementary school can claim the same.

The Institute in Cologne has stated that lost education opportunities cannot be recouped in old age. Those who dream of improving their education in old age usually find that this is just wishful think-

Those elderly people who have not had a high-school education tend to have no interest in concerts and the theatre. Professor Blume speaks of "leisure time pas-

The people who conducted the survey in Dortmund have discovered that by far the greater part of elderly working men and working women gladly left their employ and have no thoughts of return-ing to the factory floor or their desk.

Most pensioners in Dortmund consider 60 the ideal age at which to be pensioned.
Only 600 of Dortmund's elderly men would like a part-time job to boost their pensions. This figure includes those who rotired before the age of 65 - almost 40

One third of those questioned in the survey made no mention of old age ailments and the others put a cross next to the word "iliness". One in four goes to the doctor several times each month. Four per cent never go to see the doctor.

Three out of four have never been visited by a welfare worker, but only six per cent would like more regular visits.

Very few were content with the they have to live in, but none wants go into an old people's home. Follow the report a demand has been public for improvements in housing as a with particular regard to the elderly.

The report states that old was homes have managed to shake off alms house image. People from the tions of the community have stated they would be prepared to spend thenburg, 6 August 1970 last years in a home if it were absolutely Year - No. 434 - By air

leave Dortmund. The rest liked that 5 of good beer and Borussia Dorin heir football team, too much,

The Cologne institute asked the Bonn must not cast caution of Dortmund what would be be into difficulties in they got into difficulties in they got into difficulties in the cent said that their est to wind in Moscow talks would look after them. Thirty sens cont said that the State would have come to their aid and two per central rely on the Church helping them,

Old with the young

Old with the young been of foreign policy. Because of the behaviour of egocentric party politicians in Bonn it had become a domestic matter and clouded the issue of negotiations. The most important thing for with the Soylet Union, people is not to stick them in glein No attempt is in any case being made. Professor Blume from the institute to put ourselves in Moscow's position and Cologne has called for residences in situated how the Soviet Union thinks, people to be situated in the missible and is likely to act. Yet this is a sine estates where younger people live and this inch of tough negotiations.

Sit may be difficult, not to say impossible, to deduce Soviet Intentions by

One in three of the old peok possible, to deduce Soviet intentions by Dortmund would move into any means of logic and intuition. Egon Bahr, people's home if he or she needed it was conducted weeks of preliminary looked after, but only one in fifty a agree to do so because he or she is being a nuisance to other people.

Ilaus-Werner Loss

Ilaus-Werner Loss

Might of preventing wrong impressions

one well, shirt wient of preventing wrong impressions

This must be pointed out. Passionate advocates of detente in this countrycould well in all good will assume the kremin's intentions to be as good as

Assumptions of this kind, whether they impute good or ill will, must on no count be allowed to stand substitute for a necessary analysis of the other side,

piriner or opponent.

The powerful Soviet Union, it must be concluded, has no need of a renunciation of the use of force by this country. The list may continually talk of revanchist west German militarism but no one in the fremin takes this propaganda seriously. The Soviet Union and its satellites need have no fear of this country respective to we no fear of this country resorting to

The reasons for their interest in an ement must thus be political and less

IN THIS ISSUE MOME AFFAIRS

Warning light is at amber for Brandt/Scheel coalition NNIVERSARY A TRANSPORTED THE PAGE Potsdam Agreement reviewed

EDUCATION

Is Bramen to be a Red cadre HE ECONOMY

What role will trade unions play in stabilisation drives?

and quiet could be rectified without the need for an agree-tient probled only that the Eastern Bloc-ere to believe accordingly, particularly e GDR in dealings with Berlin.

This inflered affairs cannot fall to give to suspidious that Moscow wants an

with the Soviet Union next door.

t long last the centre of the debate on renunciation of the use of force as moved to Moscow and so into the force as a means of gaining an additional legal lever for intervention in this country's domestic affairs. there of foreign policy, Because of the This would, of course, present no

to wind in Moscow talks

A WEEKLY REVIEW OF THE GERMAN PRESS

serious problem as long as the Federal Republic enjoyed the protection of the North Atlantic alliance, which, incidental-ly, is also the guarantee of foreign policy Without this safeguard to the West

treatles with Moscow would, to put it mildly, be worthless. They would not in any case come about since Moscow would then treat Bonn in an entirely different

In the event of an agreement being concluded between this country and the Soviet Union one development is only too likely: Soviet squabbles of varying degrees of intensity during the treaty's

There must be no illusions that the relative passivity of Soviet policy in Europe is a final and irrevocable change of heart. The explanation is to be found in the brisk Soviet activity in the Mediter-

The Soviet Union does not like operating in several political theatres at one and the same time. At present its attention is centred on the Arab world. The latest reports are that Libya is now also receiving Soviet arms deliveries.

Peaceful coexistence and maintenance of the status quo in Europe are convenient declared policy alms when maritime power is to be developed in the Mediterranean (and elsewhere) in order to gain military and thus political influence on Europe's southern flank.

Prague.

Even so, Bonn should not allow itself to be discouraged from going ahead. Stabilisation of peaceful coexistence in Europe by means of respecting frontiers is in the general interest.

The prospect of stabilisation must be a long-term one, however. It must not be liable to rupture whenever the East feels so inclined in the shape of chicanery aimed at Berlin which remains vulnerable. This is all the stronger a possibility now that for the time being at least the Soviet empire in the West has been safeguarded

by the Czechoslovak tragedy.
Indeed, imperial rather than ideologically based policies are involved. The Kremlin invariably makes a display of apparent ideological commitment in order to pursue old-style Russian power politics in a new guise.

In the Middle East: Moscow does not

even bother to don its ideological mask.



Foreign Minister Walter Scheel is here seen addressing the Press before flying to Moscow for talks with Soviet Foreign Minister Andrei Gromyko on 26 July (Photo: dpg)

Brighter prospects of reconciliation with Poland

With Foreign Minister Scheel's de-parture for Moscow the prospects of a swift conclusion to the talks between this country and Poland have improved. A full draft has yet to be framed but sections of a draft worked out by both sides are to be submitted to the respective

Reconciliation of the Polish desire for absolute and final definition of frontiers with Bonn's aim of avoiding any impression that the agreement is a precursor to a peace treaty remains something of a

The Federal government is interested in achieving this feat — and by no means solely for domestic reasons. Immediately before Herr Scheel's departure Chancellor Brandt stressed that the government must not jeopardise agreements with Western

not jeopardise agreements with Western allies in order to achieve success in negotiations with Eastern Europe.

Following agreement by the Soviet government, gained in State Secretary Balu's preliminary talks, not to insist or formal recognition but to be satisfied instead, with the declaration that the Federal Republic has no territorial claims against anyone there ought no longer to be insuperable obstacles in the way of be insuperable obstacles in the way of

agreeing on some satisfactory formula.

The Federal government's aim of secur-

sulates and the trade agreement, already drafted, are to continue. All four issues are linked. If the remaining obstacles are eliminated between now and then a decisive step towards reconciliation with Poland will have been made.

ing exit permits for inhabitants of the former German territories who were German citizens there before the war ought to put paid to any suspicions that there are underhand motives behind Bonn's efforts to bring about normal relations.

In September both the Duckwitz talks and talks on the establishment of con-

(Suddeutsche Zeitung, 27 July 1970)

Frankfurter Allgemeine

One of the world's top ten

"Zellung für Deutschland" ("Newspaper for Germany") is a desig-" nation that reflects both the Frankfurter Allgemeine's underlying purpose and, more literally, its circulation - which covers West Berlin and the whole of the Federal Republic. In addition to 140 editors and correspondents of its own, the paper has 450 "stringers" reporting from all over Germany and around the world, 300,000 copies are printed daily, of which 220,000 go to subscribers. 20,000 are distributed

abroad, and the balance is sold on newsstands. Every issue is read by at least four or five persons. Frankfurter Aligemeine Zeitung is the paper of the businessman and the politician, and indeed of everyone who matters in the Pederal Republic.

Por anyone wishing to pencirate the German market, the Frankfurter Allgemeine is a must. In a country of many famous newspapers its authority, scope, and influence can be matched only at an international level.

Frankfurter Allgemeine

Member of T.E.A.M. (Top European Advertising Media)

U.S.A. Advertising representatives. I.N.T.A. International and Trade Advertising

Mine Blete

Sea of Charles Seattle

Cerman Language Publications, Inc. 1560 Broadway, New York New Tork, N.Y. 10013 N. Y. 10036, Tel. 212581-3755 Tel. 212/966-0175

Great Britain

U.K.-Advertisement-Office Room 300 C - Bracken House 10 Cannon Street Tel. 01-2363716

For Financial Advertising: Throgmorion Publications Limited 30 Pinebury Square London, E.C. 2 ... Tel. 01 -6 28 4058

For Subscriptions: Seymour Press Brixton Road 334 London, S. W. 9 Tel. Red Post 4444

Kekkonen's European summit

t a White House reception held A during his recent visit to the United States President Kekkonen of Finland introduced a new dimension into discussion of the European security conference of which he is such an ardent advocate.

The conference, he intimated, could play a part in helping European countries to develop their real national character-

It is none too easy to work out what which countries the Finnish President intended in this way to encourage to take part. His own interest is based on the specific character of Figures neutrality.

Yet the neutrals are in any case

continually being encouraged to view the security conference as a fine prospect for themselves and for the idea of neutrality. Austria, for instance, also hopes to

Nasser is lent support and Soviet missile units are stationed in Egypt without the

Kremlin lifting a finger for Egyptian Communists imprisoned in Nasser's gaols.

Buropean public opinion has yet to overcome and forget the shock caused by the invasion of Czechoslovakia, though

Unlike advocates of detente for its own

sake, public opinion has not deliberately

Indirect acknowledgement of the

Brezimev doctrine by means of express confirmation of the Soviet imperial fron-

tiers in an agreement on renuniation of the use of force, not to mention extensive contacts with peaceloving politicians from Bonn, could improve the poor light in which the Krennikn has been seen since

Friedrich Herzog

(Frankfurter Neue Presse, 27 July 1970)

benefit from the conference and has contributed proposals for conference pre-parations. Sweden too is taking pains to promote formalisation fo details of the conference: hastell space of page 1954 What nations and countries have diffi-

culty in developing their national characteristics? The answer is obvious. One can only conclude that President Kekkonen does not see the Brezhiney doctrine as a model of European security policy either. (Suddeutsche Zeitung, 25 July 1970)



No. 434 - 6 August 1970

B FOREIGN AFFAIRS

Warsaw Pact troop cut talks offer coincides with alarming increase in Soviet naval power

THE GERMAN TRIBUNE

Some time between August and October the Soviet navy will probably be designed for waterborne targets. The missiles are said to have a range of about line. holding manoeuvres in the Atlantic again. The staff of Nato's C-in-C Atlantic are already eagerly waiting to see what new capabilities the Eastern competitors will demonstrate this time.

The last Soviet naval manoeuvres, evidently a combined operation involving units of the Polar, Baltic and Mediterranean fleets, ran parallel to manoeuvres of the Pacific fleet and was rated by Western specialists as the largest naval demonstration ever made by one country in

For two years or so Western military men have been seriously alarmed by the rapid development of Soviet naval power. Of late this alarm has assumed panic proportions.

Because the military backbone of the Western alliance is provided by the United States and Great Britain, both traditionally maritime powers, the Soviet advance on the high seas was long not taken seriously in the capital cities of Nato countries.

Even now most strategists in Washington and Western Europe tend to think in tenns of relative strength in divisions, tanks, aircraft and tactical and strategic nuclear weapons. The Soviet Mediterranean fleet has been alone in causing furrowed brows.

Yet Soviet naval policy is aimed at a distinct gap in Nato strategy, as a high-ranking Nato officer recently frankly admitted. "In the event of an emergency," he commented, "our entire supply

line is endangered."
The nucleus of this threat is a fleet of roughly sixty soviet shomal nes et dipped with between two and eight missiles

ormans always want to know exactly where they stand and anxiety is a frequent factor in politics. After past experience it is hardly surprising, even

thought the Germans have been largely to

It would be child's play to compile a

long catalogue of declarations of this kind

made during the first two decades of this

of attack and to protect Berlin.

Some 35 of these submarines are attached to the Soviet Polar fleet; the remainder are stationed in the Pacific. Equipped with nuclear warheads a single one of these submarines could, experts maintain, destroy an entire convoy.

Not only the number of missile-equip-ped "Killer" submarines is on the increase. The number of Soviet submarines comparable to the Polaris class is also increasing. Above all, the Soviet conventional fleet is mushrooming.

Hardly one per cent of the Soviet fleet is more than twenty years old. Fifty-eight per cent of the US fleet is considered to unquestionably outdated. According to the Georgetown report even the average age of the vessels of the US Sixth Fleet, the pride of the American navy, is 18.3 years.

Inadequate protection from airborne attack and anti-submarine defences are felt to be weaknesses of the Soviet navy. Moscow has only two helicopter carriers and no aircraft carriers at all.

Despite the evidently continued superiority of Nato's maritime forces Western experts are equally obviously dissatisfied with the West's own anti-submarine def-

It is admitted that Soviet submarines often give Western radar the slip after passing through the Straits of Gibraltar or the narrow passage between iceland and

Nato's flexible response strategy is based on the assumption that an Eastern land strade or the testing of Western European member-countries will be halted and thrown back by the use of

Only if this should not succeed is the use of tactical nuclear weapons to be considered - in the hope that the opponent will be warned and enter into negotiations in order to avoid a major nuclear exchange.

Every American President is bound to hesitate as long as possible before resorting to nuclear weapons and Nato's conventional forces are hardly sufficient to restore the original position.

This is why the swift arrival of strong reinforcement from the United States plays such an important part in Nato strategy. Yet Big Lift manoeuvres have long since made the proposed airlist on the grand scale appear a dubious proposi-

What is more Western European troops are for reasons of economy equipped with ammunition sufficient for mere days rather than weeks. Transatiantic supply lines are thus Nato's Achilles heel.

Pessimists among Nato's military and diplomatic staff also see a close connection between Soviet naval armament and Budapest memorandum of the Warsaw Pact states.

At its Reykjavik conference in June 1968 the North Atlantic Council called on its Eastern counterpart to enter into negotiations on a balanced mutual reduction of troop strength in Europe.

Then and on several subsequent occasions the Eastern Bloc did not respond to the Western offer. Moscow and the Eastern European governments even seemed prepared to abandon the idea of a Buropean security conference rather than consider the Nato proposal.

Not until this June did they respond to

the Nato offer in the Budapest medium. The Warsaw Pact did, had HOME AFFAIRS draw a distinction that could be of the Importance. They talked in terms mutual reduction in troops station Warning light is at amber for

The distance between the k seaboard of the United States at Elbe is nine times that belwe, Western frontier of the Soviet Unio

According to Western estimated for Soviet Union could send troop, the Small interaction of drawn from Czechoslovakia and its complete the same to back into these countries with days. By sea, and always providing a great facilities are available and a are not sunk on the way is coalitions are not marriages of a troops would at best take three stillfetime. The next general election is reach the Bavarian forest. It was set aside for divorce and there is a take an estimated 45 days for the same to be ferried from Texas.

This is why Note in the same to be set on the same to set on th

This is why Nato is wondering there are not good reasons in the strength of two occasions, however, the Federal there are not good reasons in the strength of the collapse of a coalition. The strength of the collapse of a coalition reductions in the strength of the strength of the strength of the strength of the collapse of a coalition. The strength of the collapse of a coalition reductions in the strength of the strength of the coalitions between the CDU/stationed abroad this year rate (SU and the FDP). The soviet Union feel sure of its part's second coalition with the Free lemocrats died an unnatural death, fail-soviet Union dared to hold be the coalition of the collapse of the coalition with the Free lemocrats died an unnatural death, fail-soviet Union dared to hold be the coalition with the free lections.

flect manoeuvres involving spherically. With this history of coalitions frag-surface vessels and aircraft in the menting it is no wonder that people are between Iceland and Norway, Lei life and asking whether the Brandt/Scheel an entire squadron was despatched a coalition in Bonn can make it to 1973 Caribbean for the first three Caribbean for the first time.

In comparison with the fist a crises. manoeuvres off the coast of kn It is still, early days to say that the involving eight ships and four subset Social and Free Democratic coalition will the Soviet Union has made grats not survive. The collapse of a coalition in and continues to do so year by year the Federal Republic is no recommenda-

One way or the other Nato s tien for either party.

ments will have no alternative . The split between the Free Democrats consider whether or not a mutual and the first Chancellor of the Federal tion of troop strength in Burges Republic came as a result of the CDU/have to be linked with fleet can CSU obtaining an absolute majority. The would, when all is said and down that the world a good deal nearer soled grand Coalition, which made the FDP problem of general arms limitation.

Erich her concluded a coalition party.

(Frank furter Rundschau, 21 164) concluded a coalition agreement with the FDP, Willy Brandt, cannot help but profit

tacts may be made are now important than debate with the Oftion. There should be no mistaked that trades unions and the government fact that despite allied support its trades unions and the government tough going, tougher, perhaps the state sourced. Two factors seem to a member of the government a degest that this is the case. Firstly the coalition may at present images of the prepared to admit.

Hans the prepared to admit.

Hans the prepared to admit.

Kömer Stadt-Anassger, 21 the second factor is the forthcoming series of water negotiations which will affect more

EDITOR-IN-CHIEF Eberhard Wagner ASSISTANT EDITOR-IN-CHEFT

ENGLISH LANGUAGE SUB-EDITOR

Priedrich Reinecke Verlag Gabil 23, Schoene Aussicht, Hamburg 1 Tel.: 3-24-12-52 - Felszz 05-14/1 Advertising-rates list No. ?

Printed by Krögers Buch- und Verlags Hamburg-Blankenere Distributed in the USA by: MASS MAILINGS, Inc. 640 West 24th Street New York, N.Y. 10011

All criticiss which THE GERMAN reprints are published in cooperation editorial staffs of locating newspapers federal Republic of Germany. They is plate from a location of the original last way abridged as editorially reduction.

increased strength to the coalition, it has weakened it. And those old-style liberal members of the party shut out by the new trend are most disturbed to hear the party chairman Walter Scheel talk of political pensioners. from the experiences of his predecessors. Bandt can apply to his "little coall-Moscow, Warsaw and wherever dat fine" the philosophy of Kurt Georg

lor himself.

Brandt-Scheel coalition

If the provincial assembly elections in the autumn put the FDP further "in the red" these pensioners will be saying that

Kiesinger. Coalition parties are bound to one another until the next general elec-

tion on a sink or swim basis. Walter

Scheel, Hans-Dietrich Genscher and Willi

But the present government differs from the CDU/CSU and SPD Grand

Coalition in that the bigger partner will

Last autumn's general election almost

halved the FDP's representation in the

Bundestag. The most recent local elec-

tions lost the FDP regional groups their seats at Henover and Saarbrücken. Now

the forthcoming local elections threaten

to put an end to the FDP's parliamentary

existence in Schleswig-Holstein and Hesse, maybe in the Rhineland-Palatinate too.

No election forecasts can be one hun-

dred per cent guaranteed for accuracy.

But predictions such as this reflect the

uncertainty surrounding the Chancellor's

coalition partner and maybe the Chancel-

Willy Brandt's coalition must stand on

two feet. The FDP "foot" may well be

weaker than the SPD one. But the

balance will really be upset if the FDP becomes weaker still.

All the rumours, speculations and

suppositions about FDP members quitting

the party - not necessarily to join

another party - have so far proved to be unfounded. But there is no smoke with-

out fire. The new trend has not brought

Weyer are unlikely to contradict this.

survive, whereas the smaller might die.

the whole party is following Walter Scheel into retirement. FDP members in the Bundestag will

remain in active political service until the next general election and one two FDP members who cease to be FDP members will not set out to topple the Chancellor.

Even if the government coalition were to lose its majority by a hair's breadth the Opposition would not welcome a hair's breadth majority of one or two votes in an election for a new chancellor unless a new general election were possible.

Basic Law has, however, set up high barriers against the possibility of new elections. In this Bundestag a CDU/CSU chancellor would have a smaller majority than Chancellor Brandt even if he managed to entice one third of the FDP members to his side. And Brandt's majority is already considered to be the

More than one third of FDP members can, however, reject the ratification of the Federal Republic-Soviet Union treaty for the renunciation of the use of force if this does not meet their demands for amandments to the Bahr Paper,

Whether or not the Chanceller calls for a vote of confidence on the matter of ratifying the treaty with Russia a split in the coalition would mean its downfall.

The coalition can and will forego a vote of confidence without doing itself much harm although the left wing of the SPD may be riled by this action.

If the FDP eases up its hard-line opposition to tax increases, as has already begun to happen and the SPD postpones tax reform measures to be agreed at its next extraordinary meeting till the next session of the Bundestag then the coalition will have overcome the fiscal policy

But a coalition that could not raise a majority in favour of a Federal Republic-Soviet Union treaty proposed by the Chancellor would no longer merit the description 'coalition',

This is the warning light for the Chancellor, the cabinet and the coalition The light is amber and no one is sure whether it will turn to green or red. Tension is always rife in coalitions. They

Scaling the East face (Cartoon: Felix Mussil) Frankfurter Rundschau

are marriages in which the honeymoon is soon over. Tension also exists within the two

separate parties and this can have an effect on the coalition. It may lead to radical ideas and tendencies in both the Social and Free Democrat camps.

Those members of the FDP who grow weary of this tension in their own camp and in the government coalition camp

may also grow weary of the coalition.

This is especially so when in the framework there is a special coalition of young socialists and young democrats.

On the road ahead Chancellor Willy Brandt must keep a weather eye open for the warning signals, Alfred Rapp

(Frankfurter Allgomeine Keitung für Deutschland, 22 July 1970)

Welcome allied support will still not make Moscow talks a walk-over

Care and caution must not be exaggerated, though, otherwise they give rise to the dangers they are intended to forestall. Not long ago the Bonn Federal govern-

ment repeatedly requested Washington to pledge itself to advocate reunification, to defend the Federal Republic in the event what consequences it will have.

In the meantime it would be little more difficult to compile a list of similar Western and, primarily of course, American assurances of full support for the policy of the present Rederal government towards the Eastern Bloc.

Both varieties of untertaking are then promptly subjected to microscopic scrut-iny by the Opposition, which then de-cides how setiously the undertaking can agreement with a specific policy cannot in mind. Mention is made not only of the be as unambiguous and free from gaps as goals of Federal Republic policy but also guarantees of a specific political taken and what contradictions of gaps affairs. It is also no wonder that critics of this country's efforts complementary to

the two capitals.

try can now east regions doubt on the authenticity of President Pompidon's assurance of suppost "even in the face of all Berlin is another matter. It is as topical coposition or of the unambiguous support on this score have become such a matter of commons on 21 July. It is significant

procedure Bonz adopts.

Yet even these misgrivings are not borne out by the wording of the appro-priate declaration of the US Secretary of State. "The Secretary of State," the communiqué noted, "expressed full confidence in and support for the Federal Republic both in its procedures and in its goal coming to an agreement with the Soviet Union."

The sole possible bone of contention is what is to be understood by the term "procedure." Three points must be borne its own: What is more, these assurances reactically amount to carte blanche for Bonn from America to represent US

interests in Moscow too. interests cannot be unlimited.

It is anything but a matter of course that it has been given in the first place and to this extent. In the West the Bonn Poderal government now has only one serious critic it has yet to convince: the Opposition of history with the other side in

age negotiations, which will affect more han six million workers.

The German Tribuil Now the chairman of the Conferation Federal Republic Trades Unions, Heinz skar Vetter, has announced high wage salary demands and made it quite ar that he does not consider himself to

e a government messenger boy! Otto Brenner, the head of IG Metall the metalworkers union), the largest dividual trade union in the world, backed Vetter up with a warning that unions will not allow themselves to be make withpling boys of economic policy

These harsh words from the leaders of Two major union organisations cannot be use the fact that Vetter and Brenner for whitling down the wind. Vetter and heads of individual trades unions are laware that they cannot let it come to trial of strength between them and the D/PDP condition government. If they the fate of Willy Brandt's government ill be in the balance.

their main problem is how far they milt to in the best interests of the men

the union will have to water down their tong works in their interests. If they are vociferous they will run the risk that members will one day call for action they do not get it they will take off their own bat.

Trade union leaders at loggerheads with wage restraint policies

the general election showed that more than a few card-carrying union members are capable of acting in their own interests without consulting their leaders or following their lead.

These wildcat strikes were for this

country something quite new. We are used to well-disciplined and moderate workers, not militant action. They still leave a bitter taste in the mouths of many

At bottom they were an expression of discontent with the unions and their policies. Since the mid-fiftles the unions have supported general political action outside the Bundestag and when the Grand Coalition was formed they gave their backing to the Social Democratic members.

The leaders of the Confederation of Pederal Republic Trades Unions are just as capable as the government of reckoning accurately what the stabes are now. They agreed that trade unloansts must be calmed without thereby undermining the position of the government.

Sporadic warning strikes following the recent economic decisions made by the government have opened the eyes even of those who would rather att round Karl Schiller's concerted action conference table than eating steckworker skitchen.

Against background events of this kind it was obviously not going to take long

The wildcat strikes last year just before hefore Heinz Oskar Vetter and his colleagues, following the talks in Bonn with industrialists, chaired by Karl Schiller, took a different line of quiet resigned acceptance of what the government

> The time for a demonstration of decisiveness and solidarity on wage policies is badly chosen since further wage demands could give rise to a new wave of price increases, which might swamp the Brandt government.

Union leaders are seeking a way out of the dilemma that will save firstly their faces and secondly the interests of the

Otto Brenner, in former years the terror of the people, has advanced to the position of page-boy to the Beonomic Affairs Minister. He, above all, must do something to preserve his image at the wage negotiations beginning in August, where he will be representing four million metalworkers.

Apart from boosting paypackets Bren-ner basically needs nothing more than an official strike - just one - in order to knock the bottom out of unofficial wildcat strikes. This would retail to people's minds his former hard, unswery-

In these circumstances it is not ourpulsing that firencer was highly embar-ressed when in an interview SFD party business manager Mans-Jürgen Wisch-

newski said that in wage negotiations of former days Otto Brenner always showed "moderation and a sense of responsibili-

Not only Brenner has been robbed of the opportunity of both worlds by this interview with Wischnewski.

Sooner or later the crunch comes for all trade union leaders when they have to decide whether they are to give a shot in the arm to government to help it manage the economic or whether they are to put the interests of the workers they represent before everything else.

In order to help them make this decision the Christian Social Union has formed a committee for trade union

Since the CSU is now beginning to take a great deal of interest in the welfare of employees it is not out of the question that the targety social-democratic minded union leaders will have to wave goodbye

Only if that happens will it go as far as conflict between the government and the

What the outcome will be is set the moment beyond the bounds of conjecture, since Social Democracy is still generally regarded as being the political brother of organised workers' associa-

It could well be that the relationship between the SPD and the unions is gradually becoming as shallow as that between the Christian Damocratic and Christian Social Union parties and the Roman Catholic Church.

Only political disentanglement would bring the decision of the Social Demo-

Continued on mage 4

The first, historic catalogue has meanwhile in one important respect, reunification, to all intents and purposes been written off as history. All that remains is a vague remainder. It should not lightly be allowed to vanish without trace but it would be as well not

they contain.

to harbour unwarranted illusions or to accuse the Allies of having refrained from taking some action or other, The protection of this country and Berlin is another matter. It is as topical now as was twenty years ago. Only the form has changed. Pledges of support on

longer feel the need for continual repeti-

less straightforward affair. It will always be easier to pledge support for an existing situation than to give one's blessing to a policy of which one can only know where it begins and not where it is leading and

Support in such circumstances not only presupposes that the interests of both parties are identical or more or less so but also that the party lending support has a great deal of confidence in the good will and political ability of the party to whom

It is small wonder that declarations of such declarations have less trouble in

discovering inadequacies or gaps.

This must be borne in mind by anyone who proposes to evaluate the declarations by Whitehalf and above all, the White House that Poreign Minister School brought back from his lightning trip to

Not even the Opposition in this cours

course for the Germans that they no that America's support in principle can onger feel the need for continual repetiion.
The latest collection of assurances is a

now longer seriously be questioned either following the Foreign Minister's trip. All that can be doubted is Washington's support on details and in respect of the

the procedure. Washington also terms

It is a matter of course that this mandata from one of the two major powers to negotiate with the other on Serinan and to a certain extent American

GOVERNMENT

Central planning staff to coordinate projects in the pipeline

n comparison with modern management methods the machinery of the Federal government spent twenty years hobbling along in virtually Victorian

According to Basic Law the Chancellor lays down policy guidelines, Ministers are independent within their own spheres of activity but together abide by Cabinet

In practice this is not the way the system has worked for some time. The uncrowned electoral princes of Bonn are the 1,500 departmental heads and 20,000-odd Ministry officials.

They select topics that seem to them sooner or later to be suitable material for parliamentary Bills or government decrees and get to work.

Not infrequently neither the Minister nor the Chancellor and his aides has the slightest idea of what is cooking in the

Trade union leaders

Continued from page 3

cratic party, taken eleven years ago at Bad Godesberg to become a Volkspurtel

Two hundred and fifteen of the 239 SPD members of the Bundestag are card-carrying union members. This is for many Social Democrats more a matter of what is seemly then a genuine conviction.

At the moment, despite the abortive attempts of some union sympathisers to prevent emergency powers legislation being passed; it seems that the SPD (particularly in matters concerning social welfare) does not feel itself able to act contrary to the declared will of the Confederation of Federal Republic Trades Unions leaders because of the interests of its confirmed supporters.

> Mariu Stein (CHRIST UND WELT, 24 July 1970)



departments. There is no discussion as to whether the preparatory work seems advisable at the juncture in question or is in the public interest.

Eventually a report is submitted to the Cabinet for a decision to be made as to whether or not to go ahead. Often enough little can then be done by way of alterations.

This legislative practice struck Grand Coalition Chancellor Kurt Georg Kiesinger as antiquated and it was decided to set up a project group on governmental and administrative reform under the acgis of the Ministry of the Interior.

The Brandt/Scheel Cabinet took more energetic action, a planning staff at the Chancellor's Office being set up as soon as the Social and Free Democratic coalition was formed with a planning officer responsible for each of the fourteen

This body, headed by Professor Jochimsen of Kiel, systematised the machinery of government and has since been converted into a planning department at the Chancellor's Office.

The decision as to what is to be presented to the Cabinet for a decision to taken and when the move is to be made is no longer to be left solely in the hands of Ministerial department heads, as has so often been the care in the past.

"In 'the' past the Chancellor's Office has performed three functions. It has been home base of the Chancellor's aides. It has acted as a kind of secretariat to the Cabinet as a whole. It has also enabled the Chancellor to chair Cabinet meetings and exercise his power to lay down policy guidelines when the need arose.

With the addition of a planning depart-

ment the Chancellor's Office is now also responsible for overall coordination of Ministerial legislative projects right from their early stages.

Together with the planning department f the Chancellor's Office the planning officers of the various Ministries make up a single body purveying a wide range of information for the government as a

The days are now over and done with when heads of department could beaver away at pet projects with the one hand not knowing what the other was doing, whether it was a pressing need or in accord with the overall policy of the government and how much the whole business was likely to cost.

Office once a month.

With the aid of computers the ment, the Bundestag and the Bundestag

this country's upper house consign

Computerised Bundestag inaugurals tary government of Germany it had been stated that Germany was to be administered within the Reich frontiers as of push-button voting

of the new voting machinery in the policy or some aspect of home affect reconstituted as they had eximple policy or some aspect of home affect reconstituted as they had eximple policy or some aspect of home affect reconstituted as they had eximple policy or some aspect of home affect reconstituted as they had eximple policy or some aspect of home affect reconstituted as they had eximple policy or some aspect of home affect reconstituted as they had eximple policy or some aspect of home affect reconstituted as they had eximple policy or some aspect of home affect reconstituted as they had eximple policy or some aspect of home affect reconstituted as they had eximple policy or some aspect of home affect reconstituted as they had eximple policy or some aspect of home affect reconstituted as they had eximple policy or some aspect of home affect reconstituted as they had eximple policy or some aspect of home affect reconstituted as they had eximple policy or some aspect of home affect reconstituted as they had eximple policy or some aspect of home affect reconstituted as they had eximple policy or some aspect of home affect reconstituted as they had eximple policy or some aspect of home affect reconstituted as the policy or some aspect of home affect reconstituted as the policy or some aspect of home affect reconstituted as the policy or some aspect of home affect reconstituted as the policy or some aspect of home affect reconstituted as the policy of the policy or some aspect of home affect reconstituted as the policy or some aspect of home affect reconstituted as the policy or some aspect of home affect reconstituted as the policy of the policy or some aspect of home affect reconstituted as the policy or some aspect of home affect reconstituted as the policy of the policy or some aspect of home affect reconstituted as the policy or some aspect of home affect reconstituted as the policy of the policy or some aspect of home affect reconstituted as the policy of the policy of the policy or some as the policy of the p Bundestag have just been brought to a successful conclusion.

Over the past year voting keyboards have been built into all desks in the chamber, to say nothing of thousands of wires. The hub of the entire complex, an AEG 60-10 process computer and ancillary equipment, is housed in the vicinity of the chamber and is ready programmed.

This up-to-date device will probably first be used for divisions after the summer recess, in September or October

Once he has dialled a three-figure number that is allotted to him for the life of the Bundestag in session any member can east his vote from the seat he happens to be sitting at. He does not need to return to any special seat.

This provision is necessary because in

appropriate specialists of all three occupy the front benches.

There is no possibility of fixing remains scated during the enth;

When a computerised vote is call each member presses one of the tons, "Yes," "No" or "Abstentie to matter of seconds the monitory Speaker's rostrum registers the mal

When divisions are held (and the sent complicated procedure gos by picturesque name of the "sheeping German) the Speaker's monitorshoal result in straightforward figures.

When members for West Berlin wil Since the end of the Second entitled to vote, as is the case at Sworld War a new generation dissions on Acts of Parliament, the has grown up for which the cr himself presses the appropriate postwar era to a great extent and the Berlin members votes with

when an open vote is called in the basis of its political judgement. Analysis of school voting figures appear on the Spring is dealt with in Cinderella monitor and within a matter of the less of the state of the teleprinter linked to the complete list of members out a complete list of members with the way they have with the authors of the "Politics together with the way they have with the authors of the "Politics and Current Affairs Textbook," Members who did not vote are alm to plug.

indicated.

If required elections can also be a ducted by computer. Up to five a lich with the GDR, Both men dates can be nominated for a post there are hardly likely ever to be have led in a fairly straight line more) and the vote taken by pression. The computer then release towards division of the country in the interest of the two superfigures. There is no way of discountry to the computer of the country in the interest of the two superfigures. figures. There is no way of discost powers, which way individual members wied. This co

The new device can be used not a problematic methodical apfor divisions but also for catching. Speaker's eye, as it were. A member would like to raise a point of information to the division to the div needs only to dial his ID number attempt is made to analyse the the deak at which he is sitting and attempt is made to analyse the

one or other of another two buttons.

His name and party immediately of the Speaker's monitor. Swiftly the war three possibilities were open. Either Germany individual members. Lobby correspondents will, however, have an easier time of it.

Projects are registered on date ANNIVERSARY indicating what government depart are involved and what the tale financial consequences will be lift reports are made to the Clare Office once a month after a quarter of a century

A continual check can be made this very question.

state of reform preparations.

Possible forfeit of territory notwith-Pessimists foresee only one a standing, Churchill advocated working on gistration of work in progressing the basis of the German Reich within the government departments could fontiers of 1937, i.e. prior to Hitler's the government in an avalance of Anthluss and subsequent territorial

The uncrowned electoral prints; President Truman backed the British be soized by a fever of activity in fremier. Stalin's dry rejoinder was that an imagined need to prove in the Germany was what had become of it in white to the Chancellor's Office in 1945. Mr Truman insisted that the probkm required further consideration.

Volkmar Hoffe: In the 5 June 1945 declaration by which (Frankfurter Rundschau, 184); the US, Soviet, British and French communders-in-chief (France not being coresented at Potsdam) took over mili-31 December 1937.

This still accorded with Western views according to which European countries were, after victory in Europe, to be reconstituted as they had existed prior to

At Potsdam, however, Churchill and Tuman were confronted with the fact that vote by switching seats in the mide the administration of large areas of its division either. Each seat is wired at Bastem occupation zone to Poland.

The size of this administrative zone, to which no prior agreement had been given, did not accord with Churchill and Truman's ideas but just as definition of the concept of Germany was, in the final malysis, postponed until the peace conference, so was the problem of Poland's western frontier along the rivers Oder and

A quarter of a century after the event, last, controversial, open-ended con-

representatives of the Federal size representatives of the Federal size see at a glance what Bills are; What did Germany stand for in pipeline and then decide on priority 1945? On the second day of the shelve projects when it seems real busiless conference 25 years ago, on to do so.

18 July 1945, Winston Churchill raised of decisions on which there could be no

There could be no question of conclud-ing peace with the defeated Germany, a country whose reputation was sullied by the atrocities of the concentration camps. The partner in or potential signatory of a conceivable Peace of Potsdam had been placed under military trusteeship.

The only decision reached at Potsdam was to prepare peace treaties with Italy, Finland, Bulgaria and Rumania, all exallies of Hitler.

What, then, was the nature of this meeting that ended with a straightforward governmental agreement that did not even require parliamentary approval?

As far as Germany was concerned, basic principles were agreed that would, provided they were adhered to, eventually put the Germans in a position in which they could participate in a peace conference.

Political therapy was prescribed. It included undeniably necessary measures, such as liquidation of the Nazi party and the prosecution of war crimes and crimes

It also included rigorous economic controls and industrial fetters together with the principle that the Germans were to be allowed no more than a average standard of living that was never to exceed that of other European countries.

Finally, there were demonstrative reform resolutions - the annihilation of "militarism," the democratisation of publle and economic life and the destruction of major firms.

As regards militarism at least the three delegations were agreed insofar as thea were all afraid of the defeated German Wehrmacht. As regards democracy oppos-



Attlee, Truman and Stalin pose at Potsdam, the Soviet leader's sole venture outside his own country.

ing views and legal concepts clashed as soon as the word was uttered.

Democracy in the Soviet communist sense meant the establishment of socialist people's democracies, a process that was in full swing in Poland and Bulgaria and the target in Rumania and Czechoslovakia.

Democracy in the Western sense meant the advocacy of individual freedom and human dignity and when the West talked in terms of world peace Stalin thought of Pax Sovietica in a world transformed by

Viewed in this light the Allied re-education plans, by no means coincidentally framed in a Hohenzollern palace in a town symbolising the course of "Prussian militarism," played a part in the division of Germany.

They proposed to treat the Germany in question as a territorial and economic unit but for an initial period at least were not prepared to countenance the idea of a German government.

German politicians advocating a united country were nevertheless left with a narrow basis for action. The final ruling

on the shape the former German Reich was to take had been postponed.

Potsdam was neither a peace treaty nor a preliminary to one. It was merely a stopgap agreement designed to be followed by further summits and eventually by a peace conference.

A Potsdam peace treaty would un-doubtedly have been far harsher than the didactic precept decided on for the initial period of military government, far more bitter than the Versailles treaty of 1919.

For twenty years the Bonn Federal government never disregarded the narrow leeway provided by the Potsdam agreement. The Soviet government, on the other hand, considered Potsdam to be an invaluable document obliging the Germans to perform certain tasks, among them the transition to democracy, i. e. people's democracy.
To this thay the fact that this undertake

ing has not been carried out in the free part of Germany represents, in Soviet eyes, the German sin against the spirit of Walter Görlitz

(DIE WELT, 17 July 1970)

Roughly in the middle of a bungalow on the Rhine the corridors widen to form a small foyer. In the middle of this foyer, midway between sacks of cement and packs of printed matter, tins of paint and workmen's tools, there is a stand consisting of lightweight plastic trays, rather like the supermarket variety but in

Soon these trays will provide information at any time of day about what topics the Bundestag is handling, what remain on the agenda and what has already been decided

This bungalow in the garden of Bonn's parliament building houses the new parllamentary press and information centre that is due to start work after the summer recess. The up-to-date stand with its seethrough trays symbolises the intention of providing lucid information and sheding light on the highways and byways of

This is certainly the ambition of the new institution. Odd though it may seem, the general public is relatively unaware of the workings of the Bundestag!

The extracts from parliamentary debate shown on television are interesting enough but convey a one-sided and at times false impression.

This is hardly the TV men's fault. They are bound to select what are or appear to them to be the newsworthy moments. No, the Bundestag itself is to blame for having felt in the past that it could manage without public relations.

Bundestag press centre aims to shed light on all aspects of parliament

There did, of course, use to be a press department owing allegiance to the Speaker but the work will now be shared between about a dozen news and two dozen backroom staff. They will combine to form a kind of news relay station from which, first and foremost, members themselves stand to benefit,

Which committee meets when and where and what will be on its agenda? It used to take time and effort to find out the answers to all of this and similar questions.

What is important and for whom? New and inexperienced members used to have to hope they would be able to utilise their time as effectively as possible.

They were as unsure of themselves as first-year students and it was doubtful whether the old hands would go to the trouble of putting them properly into the picture. In such confusion they could hardly be expected to do so.

Crucial legislative work is carried out at committee stage, it is often said but how often has one been able to see for

In future the staffers of the four-man "Parliamentary Correspondence" will attend every session and when the Bundestag is in session issue bulletins three times



o date whenever he wants. The Press, Radio and Television department, now in the process of installing equipment, will not work entirely for the outside world either. It will also be an

organisational switchboard. Star debaters will be recorded on tape and video but closed-circuit facilities will also be provided - not only for fellow press and media men but also for mem-

bers of parliament. This is not to say that journalists and TV commentators will no longer need to put in any legwork. They will still be able to go to the fountainhead and interview

time of it.

The only section fully open to members of the general public will be the public relations department. It will process and the special contributing towards a better understanding of Bundestag work.

Else Schillter

Who would like to make a contribution of the sphere of one superpower, and, in France, of the legislature of influence of one superpower, and, in France, of the legislature of influence of one superpower, and, in France, of the legislature of influence of one superpower, and, in France, of the legislature of influence of one superpower, and, in France, of the legislature of the legislature of influence of one superpower, and, in France, of the legislature of influence of one superpower, and, in France, of the legislature of influence of one superpower, and, in France, of the legislature of influence of one superpower, and, in France, of the legislature of influence of one superpower, and, in France, of the legislature of the legislature of influence of one superpower, and, in France, of the legislature of influence of one superpower, and, in France, of the legislature of influence of one superpower, and, in France, of the legislature of influence of one superpower, and, in France, of the legislature of influence of one superpower, and, in France, of the legislature of influence of one superpower, and, in France, of the legislature of influence of one superpower, and, in France, of the legislature of the specific or in the specifi contributing towards a better understanding of Bundestag work. Else Schillter
(Kieler Nachrichten, 16 July 1970)

This conclusions is the result

material in support of the third possibility. The authors decided a little too hastily in favour of the second. A further section of the book

deals with the political set-up in the two halves of the country, denoted as the system of government in the case of the Federal Republic and as the ruling system in the case of the GDR. This distinction is also proble-

The authors do, however, realise that constitutional theory and practice are by no means one and the same and so make aniends for a longstanding weakness of school textbooks. They avoid the pitfalls of turning political education into a mere study of institutions to a gratifying extent.

The classic principle of division of powers that Endlich misses in the GDR's 1946 draft and 1949 constitution is not in democratic Western constitutions either. Take, for instance, the

Book Review

over the executive and the legislative and have a certain amount of control over the judiciary by virtue of appointments and alterations to the law.

The same is true of supranational bodies such as the European Economic Community over which inadequate parliamentary control is exercised.

Sad to say, Thurich does not go into enough detail on the process of development that has led from the welfare-state concepts underlying the state constitutions and the welfare-state declarations incorporated in Basic Law to emergency legislation.

Much could have been outlined by means of a sketch of the past history and reinterpretation in the wake of restoration of old structures of the democratic and social constitutional and

tion of the book deals with the social freemarket economy and the centrally Two Germanies administered economy. Neither term is very informative. A clearer distinction could have

been made between the fundamentally different natures of the two economic systems, the one based on private ownership of the means of production, the other on their nationalisation. Endlich provides some examples of what he chooses to call the

the GDR but delves too little into the theory. Only a brief mention is made of the New für Politik und Zeitgeschichte (Politics and Current Affairs Text-book), Verlag Moritz Diesterweg, Frankfurt/Berlin/Munich — 279 pages, 10,80 Marks.

centrally controlled system in

Economic System of Planning and Control in operation since

Yet NÖSPL, to use its German

of the Federal Republic with a (Des Parlament, 11 July 1970)

chapter on society. Unfortunately Endlich does not include a similar chapter in respect of the GDR. He could well have investigated theories of the new society, the competitive society, destalinisation, de-dogmatisation, deliberalisation and so on in the GDR.

Thurich characterises society in the Federal Republic as "groups in conflict." He appears to have little time for ideological approaches with the emphasis on harmony. There can be no mistaking the influence of contemporary theories of a critical approach towards political edu-

Unfortunately he does not distinguish between dominant and recessive conflicts and so ers and management with that between pupils and teachers.

It is more than doubtful whether such an ambitious project can be handled by one author each for the Federal Republic and the GDR, Such important authors as Richert, Ludz Weber, Thalheim and Gleitze are missing from the bibliography on the GDR. They have exercised little influence on

linism, NOSPL, education and social structure of the GDR are



THE ARTS

The art of mime no longer finds an eager audience



n the fifties this country seemed to be L the wonderland of modern mime. It was here that the triumphal progress of Marcel Marceau began (he made his breakthrough in Berlin) and Samy Molcho was discovered and "made."

Adepts at the art of silent eloquence streamed into a country where they supposed there to be an ideal public. Pleasing samples of the art of mime were hailed by delighted audiences.

The feeling of euphoria then current has since well and truly vanished. Marceau and Molcho still draw the crowds but for everyone else the period of apparent flowering when original talent and specific expectations on the part of the public tallied in a most uncommon manner has been followed by a lasting spell of bitter disillusionment.

This country is anything but an Eldorado for mimics. They are the Cinderellas of the arts even when they make do with sentimentality and butterfly-hunt feuille-

At the moment, though, modern mime can neither be reduced to a common denominator nor does it appear to be fit for bourgeois consumption. As a result there is hardly an agent left who is prepared to launch it and get his way.

The present state of affairs is particularly grotesque. Nowhere can there be usuch outstanding teachers of creative solo mime as here. Yet the general public hardly has an opportunity of noting their

As far as the general public is concerned the long since historic "beep" of Marcel Marceau has come to be regarded as synonymous with the genre as a whole and the film "The Children of Olympus" remains an evergreen.

Virtually unnoticed mime has nontheless assumed great significance in this country - but in another sector and an equally minor role: in reportory at muni-

cipal theatres.

While soloists suffer a dancer's fate many times over and pursue a sacrificial profession guaranteeing at best sub-sistence a fat living has of late beckoned from the direction of the theatre-

Even since the theatre broke the spell of merely transmitting literature, beginning instead to accentuate the liberation of the non-theatrical aspects of drams and to rediscover Harlequin, spectacularly Banned from the stage more than 200 years ago by a now forgotten Englightenment dramatist, mimics have been sought after — less as performers than as directors.

Theatres are increasingly calling on specialists in the art of mime to direct mass scenes and the choreography of exactly calculated successions of movement in drama and modern opera.

What was self-evident in plays such as Peter Weiss' "Marat/Sade" has of late and in other instances gone to such extremes as to amount to an admission of weakness on the part of a number of directors.

This entry of mime through the back

door of the theatre on to the boards that were once its own must not be underestimated. What is more, it marks a turning point in the self-esteem of the genre. Etienne Decroux's "mime pur" was not primarily aimed at a return to the theatre and his pupils have mainly aimed at an effect on the public avoiding the roundabout way via the theatre.

The recent approach to an cooperation with the theatre has, on the other hand. mainly benefited the theatre. Nearly everything Decroux formulated theoretically in the thirtles has gained acceptance and the artistic discoveries of great individuals are also enriching day-to-

Tairoff had already confirmed that the mimic was the ideal actor - but, of course, merely as an actor.

In point of fact the development of modern mime has run parallel to the revolution in dead-end theatrical conven-Artand's fascination with Far Eastern "Balinese" theatre was, when all is said and done, based to no small extent on the

discovery of gesture.

His idea of theatricalising theatre demands more than anything else a new physical awareness on the part of the actor that is repeatedly demonstrated in exemplary fashion by the mimic.

In municipal theatrical practice the necessary conclusion is hardly reached but the sine qua non is often lacking. Even many young actors remain insuffi-ciently aware of their bodies as a tool of the trade.

Nearly every major drama college provides courses in mime but they are as a ruib a subsidiary subject to which no great importance is attached. Following coffege in Essen represents the sole exception. Since 1965 two to three-year full courses of study in mime have been



Samy Molcho and his mime troups who recently gave guest performant are measured with the progressive yard-

of this country's white hopes as a soloist. Not without a certain skill he tried to transcend the current, successful clicke of soulful cabaret mime making do with human weakness and the fight against the malice of matter and to aim instead at making his performances socially relevant.

Long before the social aspect became run-of-the-mill he achieved considerable success with the beginnings of social

He logically attempted to go further but his idea of portraying subtler and more comprehensive situations with the aid of an ensemble of his own has yet, for a variety of reasons, to be put into

To begin with it was a lack not of money but of a reservoir of talent, It is by no means simply for economic reasons that nearly all former sololsts have gone into teaching, which has increasingly involved giving up their artistic careers.

Their own artistic concepts have made this turn of events well-nigh imperative. Youngsters with the necessary qualifications could only be trained insufficient numbers if the necessary teaching staff was available.

At present the shortage of performer potential for a theatre of mime is less acute but its advocates remain as far distant from their goal as ever.

A permanent ensemble existing solely on the proceeds of its own work cannot be conjured out of thin air - and that. would be the present situation.

Titt would like for the time being to make do with a transitional solution. He plans to set up a study ensemble consisting of past Folkwang students of his Yet even for this accommodation and finances have yet to be forthcoming.

The present unmistakeable stagnation

The head of the mime section, Ginter can only be overcome by means of an act Titt, was in the fifties reckoued to be one of generous patronage. A government,

be found to foot the relatively min song forms and clear distonic melodic line. bill for maintaining a solitary a line regional troups of mimics.

translated into gesture.

experiment without let or hindrance. An example has been set in Netherlands where a youth arts east exists that consists not only of the and dance group but also of troupe. By means of avant-garde ap ments this troupe is trying to super the cliché of the example set by Marceau, who, let it be added, kind ably a great man in his own way.

As yot the general public equations with Marceau. He once defined have "rendering the invisible visible at a visible invisible." His younger collect no longer find his style to their lie

It has increasingly become apper that solo mime of all kinds is an ari dead end. In the narrow leeway bens mimic theatre, expressive dance and ballet all too literarily-hidebound all too necessarily reduced to the least witty diversion and superficial at the

Unable to assume a greater trange, it congeals to become an activity

But all this has not prompted the pioneers in the sole artistic gene ball everywhere immediately comprehens and thus able better than any other put ideas across to throw in the town A few of them, recently met in Hard near Frankfurt. It was clear that they no means lacked talent and idea with the more evident that they lacked

couragement and support. A typical case is that of Jose Gomez, a Spaniard resident in themetry for a decade. Although he some time demonstrated that are mime need by no means merely food for inconsidered mass consum political material he himself i

eam his living as an actor. At present he is playing a star actor's part at the Ruhe Featival la circumstances others are in a positi accept the tempting offers from the art which suddenly has an unquestion the state of the suddenly has an unquestion of the suddenly has a suddenly has an unquestion of the suddenly has a sudd able thirst for movement choreogr

Indeed, many of them now cor commute between Brunswick and burg, Nuremberg and Düsseldorf. are doing little to promote their own form but in the circumstances what a there for them to:do?

Werner Schulze Reimpel
(DIE WELT, 11 Hay 19th

MUSIC

No. 434 - 6 August 1970

Carl Orffgreat composer of our time

No one can deny that Carl Orlf is one of the most successful of contemorary composers. A glance at the statistics gove this. Carmina Burana have remainl su international top favourite for more an thirty years. His Schullwerk has sude a great impact all over the world. Nevertheless those who are anti-Onf any that he is a composer of the among that he is a composer of the first

he ranks of modern composers. Certainly if Ones musical techniques (Pier Mick he does not belong in this century local authority on private patron sei

This patronage would definite a ture of Richard Wagner's Tristan und bear artistic fruit. Mime is till is Isolde seem to have passed Orff by. infancy. The structural forms of note Nevertheless he has created truly new literature could without difficily) music. New because it is meant almost exclusively for the stage and sprang from a

But in order to gain fresh best new concept of the musical theatre.

mime must above all be in a position it is only from this point of view that the question of Karl Orff's merits can be asked. Whether he is "a great composer is just as uninteresting as the indisputable fact that he is a great creator of stage

Off, born on 10 July 1895 in Munich, was staging in his home town the St Luke Passion wrongly ascribed to Bach before

Ulricht Brecht to direct overseas

Hardly had Ulrich Brecht, at present theatre manager in Kassel, been appointed manager of Düsseldorf Schauielhaus from 1972 but he was asked to direct operas in San Francisco and Rio de

Brecht, who by the terms of his new contract is allowed six weeks "leave" per season to direct elsewhere, plans to oblige in the course of his second season in Dusseldorf. He intends to take leading associates in Kassel with him and weld the team into a combined theatrical

They are: directors Kai Braak and Sinter Fischer, set designer Thomas Richter-Forgach, literary manager and translator Renate Voss and another litclary manager. (DIE WELT, 15 July 1970)



he had ever put a note on paper destined

Another key to Carl Orff is to be seen

in his attitude to his own works, which he

describes as growing from the basis of music made fruitful with words. He uses

myth as the eternal symbol of the

present. His lyrics make use of the most

varied and colourful of languagees imagin-

able, including Ancient Greek, Latin, Middle High German, Old French and "althairisch", his favourite language for

Carl Orff followed up his successful

Carmina Burana with Catulli Carmina

based on Latin and Greek texts and

None of Orli's works merits the cate-

Trionfo de Afrodite (a Greek Wedding).

fairytale musical performances on the stage have nothing to ide with the post-Wagnerian but rather are related to

Engelbert Humperdinck's Hänsel und

In his bairisches Stück, entitled Die

Bernauerin there is more recitative than

music. There are actors on stage but the

singers remain in the wings.
In his two Holderlin Sophocles com-

positions Antigonae composed in 1949

and Oedipus der Tyrann, written in 1959, song turns to declamation, file orchestra

becomes a percussion group with four pianos and a whole battery of rhythm

'Carl Orff's latest work, the opera

Anyone who has had the privilege of

Prometheus composed in 1968 which is to be sung in Greek strives again for the

lecturing will have a hint of the breath of

musical drama mystery that is manifested

in Carl Orff.

Kurt Honolka

prache Aligemeine, 10 July 1970)

renaissance ideal of a "cultic" theatre.

for musical drama.

(Photo Hannes Killan)

Frankfurt's Goethe

Prize to Georg Lukacs

rankfurt's Goethe Prize and a .50,000 Mark cash award will be presented this year to Georg Lukács, the Hungarian sociologist and historian.

The awarding council approved his nomination by the curatorium responsible for awarding the prize.

The reasons given for the choice of Lukäcs is his basic humanistic attitude and the special importance of this research into the works of Goethe. gonisation opera, not even his early works Der Mond and Die Kluge. These

Iring Fetscher, the Frankfurt political scientist, will present Lukács with the prize on 28 August.

(DER TAGESSPIEGEL, 30 June, 1970)

Plans for Frankfurt **Book Fair**

Sixty-nine countries will be represented at this year's Frankfurt Book Fair to be held from 24 to 29 September. Last year publishers from 62 countries throughout the world displayed their books in Frankfurt.

During the Book Fair there will be an exhibition of "Beautiful Books" with the work of the Swedish couple who won this year's Peace Prize, Alva and Gunnar

International book posters of 1969 and 1970 will also be exhibited as part of a

Other exhibitions include "Rationalisation in the Book Trade", "Trade Catalogues and Magazines" and "Specialist Book Trade Literature".

A central event at the Book Fair is the ward of the Peace Prize to the Myrdals.

(Handelsblatt, 26 June 1970)

Bauhaus archives

move to Berlin

A new building costing anything up to six million Marks is to be built by the Berlin Senate to house the Bauhaus Archives now that a legal commitment had been taken to transfer the archives from

Walter Groplus, a name frequently connected with the Bauhaus of the Weimar Republic, has often advocated that the archives should be moved to Berlin.

The move will enable more intensive research work in the records of the Bauhaus. Themes such as "the artist in industrial society" and "the modifying influence of technology, on att. are, already being discussed. Handelphate, 11 luly 1970

International Film Week in Mannheim

t the International Film Week in Mannhelm scheduled to take place the spring at a discussion on the structure of the Mannhelm film week. A Mannhelm scheduled to take place between 5 and 10 October this year information ffrom the film world will be in the foreground,

In place of the previous retrospective attitude there will be two exhibitions giving information on the latest developments in film studios.

The one exhibition will be entitled "Das Andere Kino im Ausland" (Underground cinema abroad), while the second "Filme des Jahres 1970" will be devoted talking with Carl Orff or being present when this imcomparably lively man is o cutstanding feature films.

Every film brought to Mannheim will be given a run. This alteration to the schedule of events in Mannheim is design-

Film-makers and film audiences asked

to comment on the Mannheim International Film Week called for the festival to be made more open and less hidden from public scrutiny.

The conference Jugend und Film Young people and the cinema) will as t year run parallel to the Mannheim festival. Experts on the film from most European mations will attend the Mannheim festival. This special conference which will take

place between 2 and 7 October will deal with the subject "New Methods of Film Education". (DIE WELT, 14 July 1970)

Book Fair boycott intention announced

off-wing writers, publishers and bookthe Producers of Literature intend to boycott the work of the Pair council at the Prankfurt book fair.

In Cologne a spokesman for the group commented by way of explanation that the Fair charter proposed by the council and drafted with their assistance has been rejected by the Booksellers Association and the Fair organisers.

Refusal to accept the charter, the spokesman stated, destroys "the democratic basic preconceptions for the international Frankfurt book fair and for work of any kind in the West German book trade."

(Handelsblatt, 7 July 1970)

Darr of Kurt Schwitters work, internationally famous, has at last found a home in the Medersachsisches Landesmuseum in Hanover, the artist's birth-

Forty two paintings, sculptures, reliefs, collages and drawings bear witness to the imaginative productivity to the man who emigrated to Norway in his late forties. before meving on to England. He died all alone in Ambieside on 8 January 1948.

Kurt Schwitters spent most of his life in Hanover but was for years considered a stranger. Only a small circle of faithful friends and patrons aded with the causton

Hanover honours Kurt Schwitters

Expressionists and Dadaists

One of his earliest works in Coalfield Madenna scuipted in 1943.

of the MBRZ column, the Ariaa Blume went through alleng period of mental and verses and the Original Sonata. economic distress, depressing loneliness and admirable effort to continue and

charming, gay rogue who steered his un-wavering moderate course between the

and Wood, an oil painting dating from 1916. One of the latest is a state of the Between these two works Schwisters

As his fame increased, so did the number of his opponents. But it did not affect finish his main lifes work, MBRZ.

But he died at the age of fil while still untouched by this, Up to the time he was forced to fice Germany he was always the District.

his see, Ernst Schwitters, who now lives in Norway, attended the opening of the new Schwitters rooms in Hanover to help build a bridge from the past of his father to contemporary art on which Kurt Schwitters was an important is

"We should not fight our enemies, but our failings" - this is obviously a humane answer to those people who had forced him from his home.

Rust Schwitten, the great and often misunderstood astist and pioneer, has now found a permanent home in his Bischplace after already figuring pro-minerally in the New York Museum of Modern Art and the impressive Schwifters rooms in Zarich.

Efforts are now being made to transferhis montal remains from Ambleside to

This year's Bedia Festival, being held from 20 September to 9 October will present ten works being seen for the first time in this country or indeed in the

There will be twenty drama and opera Hemieres, 25 concerts and in addition intenational guest appearances, exhiston and lectures.

At the traditional opening concert Hethert von Karajan will conduct the Beilin Philharmonic Orchestra.

there will be a performance of Act III Richard Wagner's Götterdämmening.

Richard Wagner's Götterdämmening.

Schillertheater will open its performances with Gotthold Ephraim Lessing's coined y Minna von Barnhelm, directed by Bolesiaw Barlog.

The National Youth Theatre from London will be making a guest ap-pearance on the eye of the Festival's

Berlin Festival presentations

opening, 19 September, with a performance of Peter Terson's play Fuzz. Other dramatic attractions are Roger

Planchon's group from France with their performance of Racine's Bérénice, the New York theatre group "The Combine" will be making a guest appearance with the multi-media protest musical Stomp and Italy's Teatro Libero with Ariosto's Orlando funioso.

Bestin theatre companies will be giving newly staged performances at the Festival of among others: Die Soklaten by Takeb Michael Reinhold Lenz, Happy-Raid by Derothy Lane, Bert Brecht and Kant Wall,

Brecht's dramatisation of Maxim Gorki's Die Mutter, Rolf Hochhuth's Guerillas, Peter Handke's Quodlibet, and fluxly William Shakespeare's Henry IV adapted by Peter Hacks. Berlin's Deutsche Oper will present a

new production of Der Rosenkayalier, as well as Nationale Feiertage scored by Thomas Kessler with the libretto by Claus H. Henneberg and Die Vogelscheuchen (The scarecrows), a ballet by Günter Grass, with music by Aribert Reinmann. Bedin's Kammeroper is rehearsing for the premiere of Die Ravalinnen by Hans

Among the exhibitions are works by acques Lipschitz, the later works of Otto Dix as well as exhibitions dedicated to artists of the Bricke school of painting and another entitled "City-dwellers - a

Century ago and now". (Süddeutsche Zeitung, 15 July 1970)



EDUCATION

Is Bremen to be a Red cadre university?

CONTROVERSY OVER VON DER VRING'S APPOINTMENT



Waves of excitement grow in inverse proportion to the distance, in this case the distance from Bremen, where the new university is creating something of a stir even before its doors have opened.

Burgomaster Herbert Weichmann of Hamburg would like to stop a 100-million-Mark grant from the Federal states. Premier Kubel of Lower Saxony, on the other hand, intends to set up universities along the same lines in Oldenburg and Osnabrück.

Cause for concern has been given by the election of Dr Thomas von der Vring, deputy chairman of the Young Socialists, to the post of inaugural vice-chancellor of the university, which is to open in winter 1971/72.

Some people consider the 33-year-old lecturer in political science at Hanover to be an extreme left-winger who would like to alter the function of the university.

Others feel him to be an opportunist who with tactical skill pulls strings behind the scenes, whether it is at the Social Democratic Party conference in Saarbrücken or at local level in Bremen.

It is no coincidence that assessments of von der Vring vary so much. He reckons that the conventional university reproduces a society divided into the privileged and the parials and his political programme is designed to charge the

Discover

the best

of Germany

and ... and ... and

for planning my visit.

The holiday of your choice awaits you somewhere

between the Aips and the sea: for bathers in bikini

llers, for members of the international jet set

and without, for daring mountaineers and leisurely

and small-town romantics, for campers and

lounge-lizards, for pampered gourmets and hearty eaters, for beer-drinkers and

for merry-go-rounders, jazz fans, collectors

of antiques, oarsmen, anglers, botanists

Deutsche Zentrale für Fremdenverkehr, 6 Pankfust a. M., Besthorenstrasse 69 Happy holidaya in Germany. Please send me your free colour brochure with hints

connoisseurs of wine, for art and opera lovers

He does not frankly admit to wanting to put Bremen University at the disposal impose his imprint of the proletariat but that is what the on Bremen Unistudents who have nailed him to their mast declare to be their aim. Von der Vring himself talks more harmlessly of equality of opportunity for all.

THE GERMAN TRIBUNE

versity. His un-

animous election by

the inaugural senate

merely made public

what has long been

Twelve inaugural

senators have almost

sole right of disposal

the first stage of

which 600 million

Marks are to be in-

vested. Three are

students nominated

by the Association

of Students Unions,

three are junior lec-

turers and six are

senior members of

the academic staff,

which project.

The concept that has come to be

known as the Bremen model bestows

power on the inaugural senate unparallelled

anywhere else in the country. At no

other university is the senate the sole

decider who is to be appointed to the

staff, what research institutes are to be

built and what funds are to be invested in

University autonomy demanded by the

Conference of University Vice-Chancel-lors, is practised in radical fashion in

over a university for

planned in the city.

Young Socialist von der Vring has restrained an inclination dating back to his Munich SDS days (the SDS, it will be remembered, was the student group to which Rudi Dutschke belonged) to fashion utopian socialist paradises.

He may not have lost sight of his targets but he certainly adopts a prag-matic approach as far as his own appearances are concerned

Bremen Burgomaster Annemarie Mevissen was fair carried away in transports of delight when von der Vring paid his first visit as vice-chancellor to the city senate. "What a loyal, upright democrat!" she exclaimed. "Definitely a gain for Bre-

Senator Ulrich Graf, state chairman of the Free Democrats, on the other hand. suspects him of being a wolf in sheep's clothing, and the Christian Democrats feel him to be a socialist bourgeois bater who from now on will wreak havoc with the taxpayers' money.

Yet Thomas von der Vring is not as important as he is made out to be. He is a vice-chancellor with strictly limited powers. He may be a member of the inaugural senate of the university but he is not a voting member.

He has to stand by the decisions of the senate and is 'hideed' more a showplece'

Happy

holidays

in Germany

Bremen. The city council must grant the funds demanded. The sole brake it has is the right to impose injunctions. "What point is there," Thomas you der Vring says on the subject, "in local politicians with no idea about anything framing university Acts? The results have been seen in Hesse, Berlin and Hamburg. No one is satisfied, neither students nor staff nor, for that matter, the parliamentarians themselves." Sorious critics of full-scale university

autonomy point out that no university has so far proved capable of solving its own problems. Socialist students, junior lecturers on the make and professors out to maintain their power are claimed nowhere to have come to viable terms on how justly to utilise such powers.

In Bremen's inaugural senate divisions do not amount to students on one side, senior staff on the other and junior lectuerers in the middle. All are agreed on basic issues.

University must reflect the conflicts within society at large and serve the interests of social progress.

There is also agreement on academic staff combining teaching and research, on integrated teacher training, practical legal studies, group work on projects, a com-



conventional academic chairs.

not Thomas von der Vring but Drike market. acceptance for the university Ad 1 teading corporating all these points. The o Suhrkamp are publishing a new twentyhaving herself voted vice-chancellor.

Until the beginning of this years Göttingen Germanic studies special Walter Killy was the leading light the his chairmanship of the inaugural ses even the Christian Democrats were pared to countenance the Bremen moz

Professor Killy made himself out to more liberal than he really was, thoulaving entered the arena as a demos e overrode the old inaugural sension he found he was unable to gain & ceptance for his own ideas.

election as vice-chancellor independently of the supervision of students and junior lecturers - and failed.

Bremen, shattered by political risk (the building land scandal) and a decay of fruitless university planning, has be better or for worse entrusted the forms of its university to the twelve inaught thyself, senators. No one wants another trial strength.

When Thomas von der Vring was de be confirmed as vice-chancellor-design by the city, council chairman Hans Kan nick went on holiday.

Gernot Grötzebet (Münchner Markur, 11 July 197

C.L. II I School broadcasts a success

orth Rhine-Westphalia's Education Miniatry has announced that school programmes broadcast regularly by Westdeutscher Rundfunk since 1969 have been a complete success.

Eighty-one per cent of the more than 30,000 secondary school teachers and directors questioned in the Federal state were glad to use television in their sub-

Sixteen per cent of the teachers stated that they could not yet judge the possible

advantages and disadvantages television. Only three per cent rejaco television out of hand. When asked which subjects could i

ticularly be helped by schools broaded.
72 per cent of the teachers answer geography, 58 per cent history, 54 f. cent biology and 52 per cent politics.

The teacher survey also revealed to audio-visual teaching aids such as the stides and a such as the stides and a such as the such as the survey also revealed to slides and radio are used twenty per-more frequently at intermediate school than in secondary modern and be schools.

Audio-visual methods are used the city than in smaller places.

(NEUE RUHR ZEITUNG, 22 June 1978

Hegel, whose call to Man was: 'Know thyself'

BICENTENARY CELEBRATIONS IN STUTTGART

1970 is well on the way to becoming a memorable commororative year, with hentenaries of the birth of no less than three major Germans — Beethoven, heel and Hölderlin, a composer, a philosopher and a poet. Hölderlin's heatenaries of the birth of no less than three major Germans — Beethoven, with pomp and circumstance. The Hegel festivities have yet to come, and there all be two of them. From 12 to 15 July the conservative, academic international Hegel Association is holding a symposium entitled "Hegel 1770 to 1970" in Suitigart, the philosopher's home town. The left-wing International Hegel Society, based in Salzburg, has invited members and people interested to attend insanual conference in East Berlin from 23 to 29 August. The two competing elebrations illustrate a point that has been obvious for a good 150 years. Hegel

To modern philosopher with the exception of Karl Marx has exercissuch a decisive and lasting influence on hilosophical discussion over the last century and a half as Georg Friedrich Hegel, the patriarch of German idealistic sophy, born on 27 August 1770, died n Borlin on 14 November 1831 aged

Pretty well every philosopher of any stature has outlined his attitude towards (Photo: Jacken Mar. Hegel, whether it be positive or negative.
This, his bicentenary year, should see a prehensive university and the abolition fresh climax in the wave of publications on the man and his work. A number of

The chairman of the inaugural sense specialist studies are already on the Gerstenberger, lecturer in sociolog: Wemer Becker's "Hegel's Concept of Dialectics and the Principle of Idealism"

tractive miniskirted young lady (Kohlhammer, Stuttgart) subjects the coyly refuses to disclose her age grossly overworked concept of dialectics haggled with local politicians to p to systematic analysis and is well worth

hesitation she has shown has been by volume edition of the philosophical works. It should be complete by October. Based on the adition commenced shortly siter Hegel's death the new texts differ from all subsequent editions in that orthography and punctuation have been brought thoroughly up to date.

Hegel's historic significance can be defined, albeit in oversimplified form, in one sentence. It was he who developed the dialectical method with its thesis, antithesis and synthesis into a universal method of interpretation.

Marx used Hegel's method, altering it In confidential talks with point abject of history for Hegel's absolute leaders in Bremen he tried in spirit or world spirit, which was supposed to manifest itself in the dialectical process to the extent of substituting Man as the

According to Ernst Bloch, whose book "Subject - Object" is probably the most important and adequate modern Hegel commentary. Hegelian philosophy can be reduced to the laconic tenet: Know

None can be warmer or more exciting, as Bloch puts it, "and Hegel thinks and leaches nothing else and does so in an umususal manner, modestly and com-

Here himself considered his philosophical system to be the non plus ultra of philosophy up to his time. Bloch is far from alone in clearly rejecting this claim.

New awards of pour le mérite

Three professors and a theatre producer have been awarded the Pour le merite for the Arts and Sciences. They are the architect Professor Egon Eiermann of Karlsruhe Technical University, Walther Gerlach, Professor Emeritus for experimental physics at Munich University, Kail Rahner, Professor of Dogmatics at Munster University and theatre produc-Fritz Kortner.

eutsche Zeitung, 12 July 1970)

"In his works Hegel feels he has reached a conclusion but this is merely the ideological appearance," Bloch notes. "The world goes on, in work and hope, and with it the light of Hegel."

There has nonetheless been no lack of hinkers who have opposed the light shed by Hegel. Schopenhauer, the most abusive of German philosophers, categorically refuted assertions that Hegel possessed intellect.

The Schopenhauer who opposed the democratic revolution of 1848 as an attempt by the "mob" to take over penned the following:

"Whenever you have a fit of despair emember that we are in Germany where something elsewhere impossible has been achieved - the proclamation of an intellectless, ignorant philosophaster whose meaningless scribblings and unparallelled empty verbiage thoroughly and permanently confuse the mind (1 mean, of course, our dear Hegel) as a great mind and profound thinker . . .

This example of stoutly coarse Hegel criticism continues in kind, right up to the present day. A modern example is the

vehement attack on Hegelian philosophy by Karl R. Popper, the neo-positivist social philosopher, in the second volume of his "Open Society and Its Enemies."

Popper calls Hegel a false prophet and makes out his social theory, which is claimed to be nothing but an apologia for the Prussian system of government, to have been indirectly responsible for totalitarian power and social politics in this century.

Yet other commentators sound a note of fascination and respect or at the very least one of critical approval of aspects of Hegelian method and certain results of his philosophical approach.

Heinrich Heine, for instance, calls Hegel the "greatest philospher Germany has produced since Leibniz" and Heine. an enlightenment figure, can hardly be su-spected of siding with power systems, no matter how and by whom their claims to power may be legitimated.

These few quotations are intended merly to indicate that the Hegel controversy is by no means over.

Hegelianism, which split into left- (Feuerbach, Marx, Engels) and right-wing trends, may form part of the intellectua scenery of nineteenth-century Germany but the last word on Hegel and his

consequences has by no means been said.
Whatever difficulties Hegel may present
(and in view of the high degree of abstraction of his thought and the com-plexity of his language they are legion) the first problem is that reflected by the sentence with which Hegel preceded every reading: "The first thing that must be learnt here is to stand erect. (Kölner Stadt-Anzeiger, 11 July 1970)

Georg Friedrich Hegel (Photo: Stuatsbibliothek Berlin)

Bruno Snell awarded Hegel Prize

During commemoration celebrations to mark the bicentenary of the birth of philosopher Georg Wilhelm Friedrich Hegel the city of Stuttgart on 12 July awarded its first Hegel Prize to Hamburg philologist Professor Bruno Snell.

The prize, which is to be awarded once every three years for some special achlevement in the arts, is worth 15,000 Marks. On the same day an international Hegel conference opened in Stuttgart. It was attended by some fifty specialists from all over the world.

(Frankfurter Rundschau, 14 July 1970)

Eidetic perception is more than memory

PSYCHOLOGISTS LOOK FOR EXPLANATION

One pianist learns new works that he is shortly to interpret in a concert whenever possible in the course of long train journeys, another takes the score to bed with him like other people delve into a detective novel before falling asleep.

When asked they can then say where on which page of the score a certain note is to be found and have the score in front of them in their mind's eye when playing it on the plano.

As a rule they only practise the sections that seem likely to present difficulties either because of technique or because details of their artistic interpretation have yet to be tried out and solved. At all events, their memories need no

The ability to memorise not only the contents but also the printed page of a work, an uncommon faculty but one repeatedly encountered among artists, has some people have of visualising past experiences and projecting them, as it

were, into the outside world Straightforward cases of eidetic perception, as it is called, are frequently reported in specialist publications. Someone sees a page of a book for a few seconds, puts it to one side and then rattles it off without error from the picture he has imprinted on his memory.

Psychologists Dr C. F. Stromeyer and J. Psotka found a 23-year-old woman teacher and painter to have the uncanny ability of reproducing pictures and texts seen for a few seconds right down to the last line and least important comma.

She thought nothing of taking a quick glance at a page of some volume of poems or other she had never seen before and writing the contents of the page down backwards, that is to say, from the bottom

Such staggering achievements have invariably been doubted and one of the reasons why doubters have suspected



underhand methods or felt the phonomenon to be impossible is that there used to be no safe means of distinguishing between outstanding memory and genuine eidetic perception.

On the basis of past experiments Stromeyer and Psotka have solved this to distinguish between what can be attributed to the faculty memory and what goes beyond it.

According to a report in Praxis-Kurier. the medical journal, their tests involve the use of two dotted patterns nearly alike, neither of which makes up a recognisable drawing.

The components of these two patterns are, however, slightly different from one another, with the result that they combine to convey a three-dimensional impression when viewed though 3-D spec-

Guinea pigs are first shown the one picture with one eye covered. Only

people with genuine eldetic perception can then visualise both and "see" the 3-D

The young teacher and painter already mentioned found this test laughably simple. And when the experimenters switched the two patterns without her noticing the fact to find out once and for all how perceptive she was she calmy commented that she could now see more deeply what had appeared to be convex. Nor was she the only test person to pass this test with flying colours.

The test also gives rise to another conclusion of a more general kind that is nonetheless extremely important for an understanding of the phenomenon of eidetic perception.

The indications are that eidetic images are connected principally with the eyes. The eyes provide the appropriate section of the brain with the complete pictures which then only need deciphering.

What is even more astonishing, Stro meyer and Psotka have conducted experiments which prove that eldetics can identify three-dimensional patterns even when they are shown the two images at intervals of four days.

Once registered, the impression created by an image can obviously last for some

An explanation for the phenomenon has yet to be provided but it is now certain that what is known as eldetic perception is not merely a matter of uncommonly fine memory but in fact a phenomenon on its own. Ralf Edwards

(Kieter Nachrichten, 14 July 1970)



THE ECONOMY

What role will trade unions play in stabilisation drives?



When compared with those in other countries the trade unions in the Federal Republic are extremely good. From the earliest days of the Federal Republic our unions have been well aware of their responsibility to the economy as

It is thanks to our trade unions that we have been able to build this country up into a top industrial nation and to bring about the "economic miracle".

In those early days they were in agreement with industrialists' endeavours to find funds to meet capital expenditure from their own earnings and resources. Later on they always kept their wage demands at a reasonable level and their reward was to achieve quick increases in real income for those they represented.

Where else in the world are there trade unions that, like ours, will listen to the needs of the national economy and

respect them?

Now appeals are being made to the trade unions again. In its most recent monthly report the Bundesbank says that it hopes more than ever that the sharp rise in wages will level off.

It adds that both sides of industry should now find it easier to come to agreements on wages that will aid endeavours to recover economic stability.

The government, too, is hoping that the restrictive measures it introduced recently will be the signal for more acceptable. wage claims. At a meeting of his concerted action committee on 17 July Economic Affairs Minister Karl Schiller spared no effort to win over representatives of trades unions to his way of thinking

with regard to wages policies.
Will the unions heed this pressure? Can they meet these appeals to them?

In retrospect it can be seen as a false step on the part of the unions in 1968 when they were hesitant to apply the screws for higher wages. At that time gross wages and salaries went up by only 6.8 per cent whereas average industrialist incomes rose by 20.2 per cent.

But 1968 was a year notorious for misjudgments. Towards the end of the year the Basie Club (also known as the Club of the Ten, that is to say the ten central banks, which was formed in 1961 to counteract excessive hot money investments) met in Bonn and prevented Karl Schiller and Franz Josef Strauss from revaluing the Mark.

At the beginning of 1969 the Economic Affairs Minister was still toying with the idea of a further contingency budget. Unions and the government alike were

Unskilled labour

n investigation by the Institute for A Labour and Career Research has shown that of 16.3 million working men 9.1 million (56 per cent) completed their education by learning a skill or taking basic training, but had no other form of advanced career training.
Thirty per cent, that is to say 4.8

million, received no kind of working training whatsoever.

Only 2.3 million (fourteen per cent) went to an institute for career training such as a business management college, technical college, engineering school or

(Suddeutsche Zeitung, 17 July 1970)

unified in their anxiety that the boom would not last.

In retrospect we can now see that that was the time when the brakes should have been applied to prevent the economic overheating at the end of 1969 and in early

1970. With everyone making remarkable mistakes the economic figures published in the first quarter of 1970 were alarming. Prices were leaping up at a greater rate than incomes. Then came the belated flood of wage demands which completed

the vicious circle by pushing up prices.

According to the Federal Republic Institute for Economic Research, situated Berlin, (DIW), the average income ruse by 14.4 per cent in the first three months this year as compared with the same period of 1969. This is an upward surge the like of which has never before been seen in the Federal Republic.

Gross industrialist incomes scarcely rose at all whereas wages and salaries went up by seventeen per cent. There was also an increase in the difference between the actual wages paid and tariff-agreed

Women workers get worse pay

workers in the Federal Republic receive for works public receive far worse pay in comparison to men in the same jobs in this country than their Italian and French counterparts, according to the European Commission in Brussels which published these figures in the annual report on comparative wages in European Economic Community countries.

The explanation for this is largely that women in this country have not received sufficient career training. Rederal Republic women workers carn

thirty per cent less than male workers doing the same job. In Italy the figure is 25 per cent and in France slightly higher. (Kölner Stadt-Anzeiger, 14 July 1970)

wages. This wage drift was 5.2 points in these three months.

THE GERMAN TRIBUNE

There were no records for productivity Production increased by only five per cent per working hour. And the DIW has noted that wage costs per article produc-ed, which were stable for a long time, have risen considerably.

There can be no doubt that the restrictive policies of the government and Bundesbank correspond to a development in wages and salaries of around the eight or nine per cent level.

But not all sections of the working population are involved in economic trends in this way. Workers in industry managed to increase their paypuckets by the greatest amounts. Salaries for whitecollar workers went up far less.

But pieces of good advice are an expensive proposition for trade unions. Officials find themselves on the horns of a dilemma. If the unions are to remain an attractive proposition for their members they must do something concrete about actual incomes.

If on the other hand they aggravate the economic situation with a series of heavy wage demands they know it will be just a matter of time before the resultant cuts in industrial investment boomerang on

them by causing unemployment.

Now that Karl Schiller's concerted action committee is back in the headlines the time has come to ask the question, what role do the trade unions play?

Certainly they cannot be expected to act merely as "registrar" in the course of the economy. Their demands for tariff guarantees for actual wages and a wages policy that corresponds more exactly to operating conditions in companies are

Even those who consider the Confederation of Federal Republic Trade Unions' call for worker participation on an equal footing misguided must surely agree to grant unions and employees greater rights of participation in com-

In addition to this, however, it is essential for injustices in wages policies arising from the inter-relationship of the State and both sides of industry to be counterbalanced by measures enabling workers to accumulate capital wealth. Peter Sweerts-Sporck

(DER VOLKSWIRT, 17 July 1970)

Apprentices an CONSUMER MARKETS

entitled to strik Research institute tries to boost tobacco's reputation

The Confederation of Federal Raman Trades Unions (DGB) has constant to the Confederation of Federal Raman Trades Unions (DGB) has constant to the Confederation of Federal Raman Trades (DGB) has constant to the Confederation of Federal Raman Trades (DGB) has constant to the Confederation of Federal Raman Trades (DGB) has constant to the Confederation of Federal Raman Trades (DGB) has constant to the Confederation of Federal Raman Trades (DGB) has constant to the Confederation of Federal Raman Trades (DGB) has constant to the Confederation of Federal Raman Trades (DGB) has constant to the Confederation of Federal Raman Trades (DGB) has constant to the Confederation of Federal Raman Trades (DGB) has constant to the Confederation of Federal Raman Trades (DGB) has constant to the Confederation of Federal Raman Trades (DGB) has constant to the Confederation of Federal Raman Trades (DGB) has constant to the Confederation of Federal Raman Trades (DGB) has constant to the Confederation of Federal Raman Trades (DGB) has constant to the Confederation of Trades (DGB) has constant to the Conf firmly in favour of allowing appr to go on strike with the other men their prospective profession.

The DGB backs up this ch pointing to the new legislation as training, which makes provision in the organization of training, which makes provision in the organization of apprentices almost amounced that it was not possible by gulating training compensation in a of advertising to make one single controlling working conditions. This legislation is at present controlling was aimed at a industry and will not apply to take the advertising was aimed at a industry and will not apply to take the advertising was aimed at a industry and will not apply to take the advertising was aimed at a industry and will not apply to take the advertising was aimed at a industry and will not apply to take the advertising was aimed at a industry and will not apply to take the advertising was aimed at a industry and will not apply to take the advertising was aimed at a industry and will not apply to take the advertising was aimed at a industry and will not apply to take the advertising was aimed at a industry and will not apply to take the advertising was aimed at a industry and will not apply to take the advertising was aimed at a industry and will not apply to take the advertising to make one single controlling was aimed at a industry and will not apply to take the advertising was aimed at a industry and will not apply to take the advertising was aimed at a industry and will not apply to take the advertising was aimed at a industry and will not apply to take the advertising to make one single controlling to take the advertising to make one single controlling to take the advertising to make one single controlling to take the advertising to make one single controlling to take the advertising to make one single controlling to take the advertising to take th

According to the legislation questions. But since then the results of agreements for apprentices, company is cutting down cigarette advertising in during the period of training is intimuted with an anti-smoking camamong the material conditions faign can severely diminish the turnover that are to be preserved in a single the tobacco industry.

In the United States in the first year This satisfactory form amountainer introduction of anti-smoking adsteady increase in remuneration breattising and the enforced inclusion on year of apprenticeship, according to packet of a printed warning that DGB. GB. tearette smoking presented a health The DGB's logic states that as beard the number of young people who

principle anything that comes with make dropped from 36 to 28 per cent. scope of tariff agreements must some have pointed to the example of factor for which a strike could be allaly where cigarette advertising was inasmuch as an apprentice is a banned in 1962, but to bacco comearner he has the right to go on a samption has continued to increase slownot only to back up a wage class, where is not that banning cigarette also if his employer does anything above is not the answer.

The cigarette industry is well aware trary to his contract. that its arguments are not exactly water-

This applies, as a DGB legal stight and are open to dispute. For this hastened to point out, only for the uses in 1966 the industry in cooperathat are part of a union-one tion with the Health Ministry in Bonn campaign, that is to say not for unit voluntarily agreed to cuts in advertising, strikes.

As far as industry is concerned in those that might appeal to the young. of apprentices would not have any as Banned, in those days, were pictures, effect on production. In trades sailed reported statements and the like from however, it could lead to a lide prominent people that might have in-situation. Severe damage could be at digated that they were putting themselves to employers in trades and castillo as an example to young people and

Gerinat W The classic case is advertisements por-(Kölner Stadt-Anzelger, 17 July a triying crack sportsmen who are, or at that look, twenty-five or younger who tilly puff at a cigarette.

According to Dr Brauer, speaking at the time in the middle of next public medical conference, the prepayments will be in force and laterate industry did not stick to these ules. He said: "Young yachtsman and jet

step on the gas again. He consider fountry dealing with smoking came to Schiller is acting unjustly and possibility will be back with us by the of this year. This is a bold speculated that year that the economic boom began to government apending being increased that the economic boom began to government apending being increased that the economic boom began to government apending being increased that its mark felt on the bowling alleys more than twelve per cont next year that the economic bowling alleys displayed that up the economy that we are supposed to be cooling.

In 1968 Franz Josef Strauss forcial that bowling is affected by economic budget of 91,200 million Marks for its that bowling is affected by economic about one year afterwards.

Just how high turnover will be is not a million and now we can be sure that

the same conclusion. The organisers claim that the youngster smoking his first packet of cigarettes is the great favourite of executives in the cigarette industry.

Despite many infringements of the self-imposed restrictions on advertising the arbitration committee set up by the tobacco industry and consisting of three senior judges from Hamburg has so far only penalised one concern for such an infringement of the agreement with the prescribed maximum penalty of 200,000

The cigarette industry is using not only persuasion by words to convince the public and legislators that it is deeply concerned with protecting the health of the general public.

In Hamburg a research institute has been established costing 10 million Marks. Its purpose is to isolate toxic substances found in cigarette smoke and to remove them or find a way of preventing their formation. The cigarette industry association has granted 4.5 million Marks annually to achieve this aim.

A major part of the institute's work is analysing cigarette smoke, which is an arduous task. Professor Dontenwill, the head of the institute, said that a cigarette consists of approximately 8,000 different substances of which only a very few are

In addition to this, tests are being carried out which it is hoped will lead to conclusions that can be passed on to the public to calm their anxiety about smok-

The most recent example, Professor Dontenwill said, is the research carried out into "passive smoking" to estimate the amount of poisonous substances inhaled by a non-smoker in a room filled with smokers.

It was thought in 1954 that a nonsmoker inhaled as much nicotine and tar as a smoker, but recent research by the Hamburg institute has shown that this is not so and the situation is far more favourable for the person who does not

This conclusion which is to be published shortly, is being regarded with scepticism by doctors at the Health Ministry. Similar tests carried out in a number of East Bloc countries have come to a completely different conclusion than that

of Professor Dontenwill's in titute. As a result of their tests they have banned smoking at work places.

The head of the cigarette industry's research institute in Hamburg considers smoking far less dangerous than many other doctors. In his view it is with regard to heart disease and lung cancer "just one factor among many."

No other research organisation in the Federal Republic is thought to possess such a detailed knowledge of the hazards of smoking. The Hamburg institute has, since it was established, sent 10,000 rats and mice to their death with cigarette

The animals are kept in glass containers and forced at carefully controlled intervals of time to inhale measured amounts of cigarette smoke. Few of them have survived this treatment for much more than six months. File cards show the cause of death in the case of each rodent: Cancer X or Y, that is to say the various kinds of carcinoma are always the cause.

Professor Dontenwill, himself a nonsmoker, said with a smile: that colleagues of his in Britain are approaching the subject from the opposite direction.

Whereas Dontenwill is hoping to produce a cigarette without nicotine ("which would no longer be a cigarette") and all other toxic substances, which he himself says would be very difficult, the British are attempting to produce a completely new kind of synthetic cigarette which from the outset would contain no poisons.

Dontenwill's answer to the statistical evidence presented on cigarette smoking and the attacks that have been leveled against the industry as a result is: "If we succeed in reducing the lethal substances in clgarettes by fifty per cent we will be doing just as much good as if we went all out to cut down cigarette consumption."

Professor Dontenwill has figures to bolster his arguments. He says that since 1950 the amount of tar in the average Federal Republic cigarette has been reduced from forty to twelve milligrammes. The nicotine content has been cut from four milligrammes to one.

On the other hand tests carried out by the consumer guide magazine DM, which the cigarette industry is not keen to dispute, show that the nicotine and even moreso the tar content of cigarettes in this country are way above the pacifying figures released by Professor Dontenwill - and hence those with a vested interest in the tobacco industry.

In the period between 1968 and 1969 alone the nicotine and tar content of certain brands of cigarettes, including those that claiming to be nikotinarm (nicotine-reduced) went up by around twenty

(Kölner Stadt-Anzeiger, 17 July 1970)

Cost of living 1969 monthly rents in terms over 200 Marks 150-200 Marks 100-150 Marks 50-100 Marks 50 Marks

Lauritzen publishes facts and figures on housing problem

DIE WELT

with regard to the situation in housing in this country that will make it possible for every tenant to appeal against unjustified demands by his landlord, according to the Minister of Housing Herr Lauritz Lauritzen, who was speaking at a press conference in Bonn.

A long-term programme will be aimed at providing public money for building 250,000 houses every year. In 1969 only 150,000 such houses were erected.

The government is aiming at making the average rent for these properties around 3 Marks 600 Pfennigs par square

Lauritzen stated that he was quite happy about the housing plan for 1971 which puts house-building and town planning second on the list of priorities in the catalogue of domestic reforms.

Budgeting for housing and town planning will be gradually increased from 1,900 million Marks this year to 2,600 million Marks in 1971 rising to 3,700 million Marks in 1974.

Allocations for housing subsidised from public funds would rise in the same period from 256 million to 307 million Marks. (This programme of sozialer Wollnungsbau provides houses built with the support of the public authorities under the First Housing Law and intended for those sections of the population with monthly incomes of not more than 600

So that the government can meet the demand for new housing despite the fact that these funds are only rising at a comparatively slow rate the government will for the first time include in its budget "a long-term building programme".

This will amount to 173 million Marks in 1971. It will rise to 448 million Marks and reach 502 million Marks, finally rising to 551 million Marks in 1974.

Minister Lauritzen gave the following figures for this country's housing shortage: at the moment 800,000 people are living as sub-tenants, in Nissen hufs, basements and other makeshift houses.

Annually 300,000 new names go on housing lists. In order to achieve sufficient housing with an excess of two to three per cent it will be necessary to build five million houses in the next ten years. These half million houses per year will include 250,000 backed by public

Statistics published by the Housing Ministry show that the rent for a three bedroom house for a working family has virtually doubled in the past ten years.

(DIE WELT, 15 July 1970)

Conflict of aims still dogs economic policies

he brief warning strike by one thou-sand Ford workers in protest at tax increases has had an effect. The effect is

that union leaders have grown nervous. What other basis but uncertainty could there be to explain the polemics of spokesmen for IG Metall (the metalworkers union) who have warned about too much "giving way" at forthcoming wage

negotiations. Uncertainty is always a bad basis on which to build policies and that includes wage tariff policies.

Union leaders with insigh aware that restraint is not only of benefit to the government but is also to the advantage of the worker,

There are only two routes to stablility, one a short cut, the other the long way round.

The economic situation would rapidly improve if only a halt could be called to wage demands and increases. It is not necessary to be like those propaganda-mongers in the industries Federation who believe that it is always the fault of

Today's pressure on the economy comes most decidedly from wages. A national economy that has seen a

If the wave of wage increases were to subside the prios increases would level out, too. On the other hand if the steady increase in pay in the "seven fat months from autumn 1969 to spring 1970 carries on, the consequences will be painful for

The only thing left for the government and the Bundesbank in that instance would, be to tread so hard on the skid back into recession. Workers still have a vivid memory of just what that

will mean to them. The government has now made it clear that its top political priority is to check rising prices. However people feel about the economic decisions taken in Bonn in recent days they do prove that the government is prepared to take the matter of economic stabilisation serious-

Until the bout of wage demands in the autumn descends upon us no one can be sure how long the squeeze will have to be maintained.

In fact whereas Schiller wants bispliots are still used as examples for the his foot on the brake his colleage abyoung."

Finance Ministry, Alex Möller, it has 'A survey conducted in schools in this step on the gas again. He consider tourity dealing with smoking came to Schiller.

(DIE ZEIT, 17 lay 1970)

ment spending for 1971 would be 978 million and now we can be sure in will be more than one hundred those million Marks!

It is ridiculous to complain of boulding costs, call for a check in destroy for housing and then announce a 350 cent increase in the building budge!

It is easy to understand the some ment's impatience to get on with referring bowls in the Federal Republic but this, coupled with promises of the but this, coupled with promises of the signs of self-contradiction.

After the "week of truth" in Bons yerdict atust be that the basic conflict but signs in the government's economic positions has not been resolved, but signs in the proprietors that many dyed-in-postponed to a later date.

Diether Store

Just how high turnover will be is not a matter that is entirely dependent on the basic corner that is entirely dependent on the basic corner. It has become accessingly clearer that the people who would be out thing or swimming if the weather were the season when the weather is bad bing a massive increase in business to the season begins or swimming if the weather were the season begins or swimming if the weather were the season be or swimming if the weather were the season begins or swimming if the weather were the season begins or swimming if the weather were the season begins or swimming if the weather were the season begins or swimming if the weather were the season begins or swimming if the weather were the season begins or swimming if the weather were the season begins or swimming if the weather that the season begins or swimming if the weather that the season begins or swimming if the weat

Economic boom gives belated boost to bowling alleys

English game of skittles has not been Bowlers tend to place a great deal of fulfilled.

Bowlers tend to place a great deal of emphasis on eating and therefore howling

In fact some disappointed how owners alleys have large staffs and a good catering section. But getting staff is a have bowed to necessity and added Kegel lanes to their American bowling lanes to conform to the wishes of bowlers in this country. And to comply with their wishes the

Kegelbahnen are generally partitioned off so that the different kind of clientele, shirt-sleeved, beer-drinking and vociferously singing can keep themselves to Devotees of ten-pin bowling are generally speaking in a younger generation than the Keglers. And the younger the

clientele the more fickle they are in their tastes. They are concerned with what is "in". Keglers are generally speaking far more conservative.

difficult matter and the bowling alleys are not helped by the fact that the sport is largely a weekend pursuit. Auxiliary staff for the weekends can generally speaking be recruited from

emphasis on eating and therefore bowling

shops.

The number of games each bowler plays can easily be computed from the number of pairs of bowling shoes hired

out and the total number of games

played. It works out at between two and

three games.

While playing, the average bowler gets through two or three glasses of beer. In this respect too there is a great difference from Kegel! (Frankfurter Atlasmeine Zektung für Deutschland, 14 July 1970)

inflated wages when prices rise.

Economic Affairs Minister Karl Schiller is working on the assumption that he will growth in productivity of only five or six be able to relieve the pressure at some

SCIENCE

Bioengineering pioneered in Hamburg and Berlin



Following the introduction of courses at Bergedorf technical college thirty bioengineers were enrolled at the beginning of the summer semester that has just ended. They are the first students of blomedical technology in this country.

In three years' time the Federal Republic will have its first technical college graduates in this important sector. As yet there are no courses in the subject for university engineering students. In the GDR, on the other hand, there has for some time been a course of study at Ilmenau technical college, Thuringia.

Bergedorf has already applied for a Volkswagen Foundation grant and is likely to meet with success since the foundation brought this inter-disciplinary subject to the attention of the general public in a framework programme two years ago.

The subject itself has existed for a long time. The stethoscope with which doctors listen to heartbeat and breathing was invented in 1819. Röntgen Invented X-rays with the aid of which doctors can scrutinise patients' insides without an incision in 1895

Electrocardiography has existed since 1903 and electroencephalography since 1929. All are examples of biomedical

technology. Not until after the Second World War did it become apparent; however, that the engineering sciences boast ways and means of helping to solve a wide range of medical problems providing the two sciences cooperate closely enough.

Mutual penetration of physical, technological and biological sciences soon comenced, albeit in other countries. In this country cooperation between two such widely differing subjects with so great a gap in social prestige between the two could never develop of its own accord.

Traditional divisions are too sacrosanct.

Even when international comparison makes it clear that this country is well on the way to falling behind the others some special impulse is still usually needed before new directions are taken.

This initiative was provided two years ago by the Volkswagen Foundation, which has since invested 17.8 million Marks in this new sector midway between the old. Thirteen and a half million Marks have already been made available for specific projects.

As a result biomedical technology is no longer in such a bad way in this country as was the case until quite recently.

Spot checks in various places bear this assertion out. Take Berlin, for example, where Professor Bücherl of the University Hospital surgery department heads a small research section financed by a foundation grant and specialising in the ment of artificial organs, particularly heart pumps.

The research team's long-term goal is, of course, the substitution of an entire artificial heart for the diseased human organ. Fifty thousand people a year die of cardiac complaints in this country. An estimated ten per cent of them could be helped by artificial hearts, did they but

Unfortunately both human and animal of the circulatory system. When we climb stairs the heart pumps faster. Despite differences in performance the pumping volume of both chambers of the heart blood is extremely sensitive where foreign bodies are concerned. Synthetic materials must be developed that not only settle in without difficulty in the human organism but can also be accepted as compatible by the blood over a longer period of time.

No such material is at present known to exist. A possible solution would be to coat

the surface coming into contact with the body with a biologically living layer.

Not only this problem but also many others, such as that of valves and controls between the left and right chambers, remain to be solved. So the engineers will probably have to work on virgin territory for many years to come before medicine

can benefit from the project.

Work on the development of an artificial heart has been in progress in the United States for ten or fifteen years. As yet the harmful mechanical and chemical effects of artificial blood pumps limit survival among laboratory animals to 55 hours. Fully artificial will thus be a long time coming.

With the aid of financial support from the Volkswagen Foundation another project in Berlin can also be continued. Work on the project, known as Orvid, is being carried out by radiologists at Steglitz University Hospital.

The aim is a certain degree of automation of investigation, diagnosis and documentation of X-rays of the stomach and

X-rays are not, of course, interpreted mechanically. A doctor is still involved. examines the exposure and dictates findings, but not in his own words. He uses a catalogue of sentences worked out by the radiological staff and stored on a ed by the departmagnetic plate.

The appropriate sentence can be summoned on to a TV screen at the touch of a button, the doctor makes his selection from the standardised formulae and this is then printed automatically. If necessary he adds comments of his own

punip powered by a natural muscle. Yet

artificial hearts present the greatest of

difficulties. To this day an artificial heart

Now that worldwide attempts to con-

has yet to be developed that functions in

duct heart transplantations are considered

for the time being to have proved a failure research and development work on

artificial hearts has become a more

One such project was launched a while ago at the Free University in West Berlin

with the aid of a grant made by the Volkswagen Foundation. In the process

cooperation between engineers and

medical specialists to an extent unusual

for this country at least is being practised.

the project one of whom came from

the other from laminar flow in flying.

optimum inflow technique design,

research into the cybernetics of motoring,

This is not as improbable as may at first

glance appear to be the case. Develop-

ment of an artificial blood pump involves problems of automation and controls and

A healthy human heart can, for in-

stance, adapt swiftly to the requirements

The manifold biological control mech-

a living body for more than 64 hours.

interesting proposition.

and at the touch of a button the whole is sent back into the computer, where it

Once the computer has tens of thousands of readings stored it may be possible to link symptoms noted on an X-ray exposure with a specific di-

A third sector of biomedical technology is the development of powered artificial arms for people whose arms have been amputated above the elbow. Volkswagen Foun-dation funds for this purpose have been available to the artificial limb research department of the technical uni-

Some 24,000 warwounded with arms amputated above the clbow live in this country. There are also a fair number of similar cases resulting from accidents at work or elsewhere.

They all stand to benefit enormously from any solution that might be reachment with the aid of the grant made by the foundation.

More progress made in artificial

heart research

Wolfgang Berkefeld (Hunnoversche

imitated appropriate substitute trans-

involved form part of automation and

uncommonly sensitive substance, a liquid

This is why the main emphasis of the

work being carried out in Berlin is on the

development of new artificial valves.

When open they do not represent an obstacle likely to shatter blood corpuscles

and the pressure of closure is so slight

that a negligible number of blood cor-

plastic blister into which air is pressed in

The problem of chemical constancy has

declined in importance to a certain extent

since porous silicon-based synthetics have

proved successful as artificial blood ves-

sels. A cellular layer develops on the

inside of arteries made of this material

and separates blood from the synthetic

raw material, which functions merely as a

The decisive difficulty in constructing a

cardiac pump of the same material is the

factor of motion — mechanical move-ment. An artificial aftery retains its shape; an artificial heart chamber must

These artificial heart valves resemple a

puscles are squashed in the process.

time with the heartbeat.

mechanic a framework.

anisms that play a part in this process constantly change in volume. It is doupt-

Development work on pump mechanics

controls engineering.



Computer analysis

Most hospitals nowadays suffer from laboratory staffs possls made by non-Ministry specialists too deskbound. Over the last five years the number have fallen on deaf cars in respect of both laboratory and the Ministry him laboratory analyses per patient has doubled, New me Ministry officials and the Minister himof analysis and more patients to deal with are con self. with a continual shortage of trained staff and a . This response, or rather lack of it, has modation. Computerisation is the only answer, an not, of course, been the result of ill will. have now developed the first fully automatic laws Reference is made to international agreesystem based on electronic data processing. The ments (the Vienna conference) and to information circuit of the Silab system of which is fundamental legal misgivings. part is here seen, extends from the ward to the kit. Impartial observers cannot, however, back. The savings in time and personnel make the new fall to notice that Bonn only took refuge model of efficiency and make it more than like to behind the Common Market and interlarge hospital will recover installation costs with hallonal standardisation when it suited it relatively short space of time.

ful whother and how a cellular layer

n physical terms the heart is the are for the most part beyond our ken. human guinea pigs is concerned to Fifty is the limit in Finland, Greece, pulsion has been provided from the Britain, Holland, Italy, Norway, Austria, simplest of all human organs. It is a And since they thus cannot be directly by either pneumatic or hydrauk will

develop on its inner surface.

missions must be found. The basic factors An artificial heart that is to penal owner to live a normal life must, he ever, be fully integrated. The motors must be operated into the patient's but to relieve the strain on at least the left in a manner somewhat similar to be side of the heart, which supplies surmakers, which have proved remains tounding organs with blood and has a successful in dealing with heart in the strain of the heart which supplies surmore the strain on at least the left in a manner which supplies surmore the strain on at least the left in a manner which supplies surmore the strain on at least the left in a manner which supplies surmore the strain on at least the left in a manner somewhat similar to supplies surmore the strain on at least the left in a manner somewhat similar to supplies surmore the strain on at least the left in a manner somewhat similar to supplies surmore the strain on at least the left in a manner somewhat similar to supplies surmore than the surmore than the supplies surmore than the supplies surmore than the surmore than the supplies surmore than the supplies surmore than the has made slightly more progress but problems enough remain. Blood is an that can easily be destroyed both by chemical and mechanical influences. due to nervous disturbances.

In the case of heart pacemakers more energy and thus electric part for a longer period of time, be incorporated in the patient's body by operative the assumption that the batteries will means. housed outside the body.

nections that grow into the skin A bypass pump would also not need to involve no risk of infection. This be so absolutely reliable as it only

Franz Wallner and Dr Klaus Allews, matural heart is still there and after a two engineers in Professor E. S. Block certain period of rest is in a position to research team, estimate that it will carry on the work of pumping blood about five years' development walk round the body itself again.

Yet even if this auxiliary heart pump device the still there and after a certain period of rest is in a position to carry on the work of pumping blood round the body itself again.

prove of the greatest assistance to the the crucial drawback of which remains sufferers. In the case of an acute he destruction of blood corpuscles by attack it would often be extremely use pumping mechanism.

Continued on page 13

TRANSPORT Highway code proposals overridden

Minister of Transport Georg Leber has now given his approval to the esent draft of a new highway code. As as his Ministry is concerned work on new code, which will remain valid for my years, is now over. Any changes may yet be made will be the work of Federal state representatives, who do e different proposals of their own on

by appending his signature to the draft in Leber has also done something else. has terminated discussion of the new ide commenced at his own request four bonths ago when he stated that he would y careful attention to all criticism

The Ministry organised first-rate heurings involving representatives of motoring organisations, other specialist bodies and even motoring correspondents. Many sound suggestions were made as to how the present regulations could be improved ustifiable proposals, too.

And what has come of all these suggestions? To all intents and purposes. nothing. Practically all improvement pro-

(Photo: 50 to do so. Take the maximum permitted speed in built-up areas, for instance.

There is a clear majority in Europe in favour of a speed limit of sixty kilometres an hour (Britain's thirty miles an hour is Last but not least there is the protection of miniaturisation. Devices developed in Belgium, Bulgaria, France, Luxemfar have been limited to the passive bourg, Portugal, Rumania, Switzerland, of the pump as far as what is income spain, Hungary and Yugoslavia. Denmark ed in the breast of laboratory animates.

Continued from page 12

temporary basis.
In this instance a bypass pump equiva-

batteries must be replaced by meaning that to the electronically controlled mag-operation every couple of years or an artificial heart calls for a good would be sufficient and should, if needed

It would be a more straightforward ed and replaced but, of course, provide continue to work and pose the development of electrical provide control signals.

part of the research programme on performs an auxiliary function. Should it the Berlin team is engaged.

Franz Wailner and Dr Klaus Affeld a strial heart is still there and after a strial negical of rest is in a position to

small enough in size.

Yet even the more straightford hoped a great deal has been learnt that kinds of artificial heart device of the learnt that help to improve heart-lung machines,

(Handelsblatt, 13 July 1970)



Fifty-foot soundproofing

This strange wall under construction at Frankfurt airport is not intended to protect the runway from local residents exasperated by aircraft noise. Its purpose is to shield the people of Kelsterbach, a small nearby town, from the scream of stationary jets during servicing. The airport authorities undertook to build this fifty-foot monster following a recommendation in 1967 by Hamburg University department of sound and oscillation engineering. The first section, near Lufthansa's service bays, has now been completed at a cost of three million Marks. This first stage is 2,500 feet long. When completed the wall will be (Photo: Barbara Klemm)

Poland, Sweden and Czechoslovakia. Yet Bonn, which prefers to stay at fifty, continues to assert that fifty is clearly the rule in Europe.

Bonn's objection to the increase, which is nothing more or less than legalisation of the existing state of affairs, is that motorists who at present drive at sixty when fifty is the limit would drive at seventy if sixty were the maximum and that would be too much:

There is absolutely no proof to back up this assertion. A number of cities that have already increased the permitted speed on main roads, from sixty to eighty in Düsseldorf, for instance, have found that the speed at which traffic actually travels has not changed at all. Even the judges association has advocated an in-

The same is true of driving in lane in towns. In practice motorists have long continued in the lane they happen to be in regardless whether traffic in the inside lane is moving faster or slower than traffic in the overtaking-lane.

The Vienna convention was against legalising this principle but this country could voice "misgivings" and propose to legalise existing practice, as has been done in London, New York and Brussels.

Instead hundreds of thousands of motorists will continue to be nominally guilty of an offence against the new highway code because by staying in lane they break the law banning overtaking on the inside lane.

In many countries staying in lane is as much a matter of course as what in this country is known as the American turn. Cars furning left across the crown of the road cross in front of one another instead of driving round one another in interlocking right angles.

The legally correct procedure of driving round another plays a large part in congestion at city intersections but is to remain the legal norm unless otherwise indicated.

Here too Bonn is to shun the reverse and practical procedure of making the American turn the rule rather than the exception and only prescribing a strict right angle where this is the only solution.

These are only three points on which motoring organisations and motorists are unanimously agreed. ADAC, the automobile club, has compiled a long list of crashes occurred in civil aviation in this

proposals designed to make practical improvements to the new draft.

None of these proposals are new and none has never been tried out. All are procedures that have proved their worth for road safety and keeping traffic on the move either in this country or elsewhere for many years.

Are the officials concerned unsure of themselves or are they genuinely convered about the road safety hazard? Is Herr Leber worried that more generous concessions will load to even greater increases In accident figures?

All that can be said with any certainty is that unless the Federal states adopt a tough attitude (and only Hamburg and Hesse have so far announced their intention of so doing) the opportunity of introducing a highway code meeting market needs and requirements for many years will have been missed. And more than ten million Marks are to be spent on publicising the new code!

(Handelsblatt, 17 July 1970)

Missile engine testbed inaugurated

on 2 July the largest European testbed for ion missile propulsion units was inaugurated at Glessen University. This testbed, Professor Horst Löb told the press, will be available for trials of the mercury-ion engine developed in the course of a number of years under his su pervision. Nicknamed Jumbo, the system is one of the propulsion units of the future for missiles to be sent into (Frankfurter Aligemeine Zeitung für Deutschland, 8 July 1970) space.

Panavia prototype finances assured

E urope's new jet fighter, the Panavia 200, has scaled a crucial hurdle. Defence Minister Helmut Schmidt has approved prototype expenditure on what will be the most up-to-date flying weapons system in Europe.

The defence estimates include 100 million Marks for development of prototypes and between now and 1976 seven will be built and subjected to flight tests.

Together with the announcement of this decision the first details of the new aircraft have been released. Hitherto known as the MRCA, short for multiplerange combat aircraft, the Panavia is to replace the Luftwaffe's present F 104

In order to improve flight properties at low speeds and at high subsonic speeds at low altitude the Panavia, a two-seater to be powered by twin Rolls Royce RB 199

jets, will have swing wings.

According to Panavia, the Munichbased designers, it will be similar in project size to the old MRCA and so smaller and less expensive than the Phantom, A Phantom costs 21 million Marks: the Panavia 200 will, on the basis of 1970 wages, cost a good quarter less.

The Munich design team points out that the Panavia 200 will perform all three stipulated defence tasks with a high

degree of efficacy.

These include both penetration into the territory of a potential enemy to destroy bases there from which attacks on this country could be launched, the sealing off of enemy attacks in immediate support of ground troops and the role as a fighter designed to protect other aircraft in the

As another specification was the ability to remain over or in the vicinity of a battle...vono...Som soune...time...the...Ranayia carries a large stock of fuel and can also handle considerable amounts of arms. As these will mainly be conventional arms taking up a good deal of room a certain minimum size was inevitable.

The new European fighter will also occupy the Bundestag defence committee, which is due to discuss the Luftwaffe's proposals for aircraft purchases in the seventies.

An alleged air defence gap that is to be bridged by the purchase of a new version of the Phantom will be one of the major topics for discussion. In addition to the new one-seater

Phantom 4EF a further development of the Starfighter, the Lockheed CL 1200. will also be under consideration.

The conclusion reached will also decide whether or not the Panavia 200 is to be purchased. Although a decision as to the number to be ordered cannot be made until flight tests have proved a success informed circles in Bonn feel it possible that only 200 to 250 may be ordered rather than the 400 under consideration so far.

One of the seven prototypes is accordingly to be assembled by Fiat in

Of the remaining six three are to be ssembled by BAC in Warton, England and three by Messerschmitt-Bolkow Blohm in Augsburg. Rudolf Metzler

Crashes in civil aviation treble

In the first half of this year the number of crashes in domestic civil aviation more than trebled in comparison with the corresponding period last year, more than twice as many fatal accidents being involved.

According to statistics released by the

country in the first six months of 1970 Fifty-one people were killed and 63

Sixty-six sports and private aircraft and gliders were destroyed and 192 damaged. In the corresponding period last year 86 accidents occurred and there were 24 fatalities and 54 people injured.

· ... (Frenkfurter Rundschau, 15 July 1970)

國 OUR WORLD

Horseriding for handicapped children

DER TAGES SPIEGEL

bus with the slogan "Aid for Spas-A tics" displayed on the side is parked in the car park of the riding association in Zehlendorf, Berlin, Some of the ten children who had been brought by this special bus from various districts of Berlin are sitting in the training hall and others are waiting at the start of the track Smile please!

One patient horse is trotting around on a long lead, carrying on its broad back a physiotherapist who is holding a young boy in front of her.

He is wearing padded protection for his head made of leather and is struggling to move one of his arms which hangs by his side like those of a rag doll, so that he can control it and put it on the horses neck.

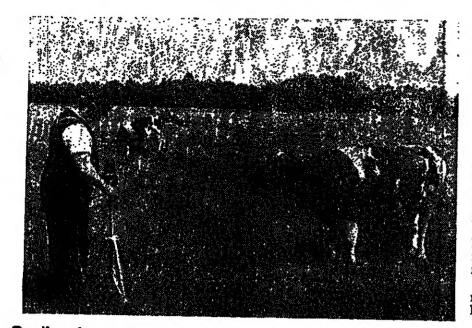
At first it is a great effort, but gradually the child's tortured face relaxes.

Five minutes later, when he is carefully placed on the ground and led to the bench where the other boys and girls are sitting he laughs and looks happy.

For the past three months every Monday when the rest of the riding association has its day off twenty youngsters between the ages of six and sixteen who are lame and crippled come to Zehlendorf for a course of therapeutic ironeriding: Horses and instructors are provided by the association.

Financial support for this scheme is being given by the department in the Berlin Senate responsible for family welfare, youth and sporting activities. This scheme is an experiment, at present limited to a year and the Senate is providing ten thousand Marks.

Although it is new to Berlin this method of treatment has been used successfully in Britain for some time. It can be used for spastics, sufferers from pollomyelitis and children who were born with deformations preventing them from using their arms and legs properly.



THE GERMAN TRIBUNE

Milker Nora is having a passport picture taken. Farmers in Schleswig-Holstein have resorted to this ruse to protect their cattle from cattle thieves. The picture helps police trace animals that are stolen and sold in local markets. (Photo: dpa)

At Zehlendorf most of the children are spastics, but there is one boy with a malformed spinal column and thalidomide children. All find it difficult to move or to control their movements.

Their sense of balance is destroyed and they have to be taken to the riding track in a wheel chair. They are lifted on to the horse's back and generally speaking spend the first few minutes with a physiotherapist helping them.

Later they are left alone and they have to control their own balance and posture. Once they have gained their sense of balance and their legs are supported by the horse's body they have much more freedom of arm movement than they are

Three physiotherapists and two riding instructors help the handicapped children who are not necessarily any worse at balancing thomselves on horseback than the normal beginner. In fact there are many similarities.

Apart from the physical effect on the handicapped rider there are psychological effects. The knowledge that their body is under control despite all handicaps strengthens the self-confidence and hence the energy and will of the unfortunate children as paediatricians, neurologista and orthopaedic surgeons all agree.

(DER TAGESSPIEGEL, 7 July 1970)

Many-tongued an advantage

Pop music managers in this country were able to bring about what music managers all over the world have been unable to do - they have harried the Beatles to such an extent that the group made a record not in English but in

This musical mistake has long been rightly so, but it does point out the linguistic anxieties that haunt people in this country.

A campaign is being mounted that will make popular the slogan 'It is essential to know a foreign language". A series of six advertisements are planned to promote the campaign.

paign for Education Year 1970 which has the slogan "Understanding through Education". Many people in public life are taking part.

The advertisments will present a series of caricatures. The characters will confront citizens with various kinds of difficult

situations which could occur either at home or abroad if the good citizen only speaks his own language, and does not understand a word of another language.

The pictures will have captions such as "Fland and sign language is no longer on." Every one should learn and speak at least one foreign language."

On the face of it would seem that this problem is already being solved for the younger generation now by the teaching of a foreign language in schools. But in practice it does not work out like this. There are many gaps.

But for the parents there are many The campaign is being mounted in co-operation with the United Nations cam-paign for Education Variations camschools, foreign language institutes and in trade schools with the cooperation of many trade unions.

It has been suggested that parents should become 'god-parents' to the children of foreign workers who sit in the same class with their children.

(DIE WELT, 30 June 1970)

Half the population plays the numbers game

The Federal Republic has a national lottery and this breeds a special race of men, those who put their fortunes on the lucky numbers each week. Nothing leters them. They stick to their numbers. And they know exactly what they are going to do with the 500,000 Marks if and when they win it.

This, at least, is the picture that the Federal Republic Lotto and Toto societies try to propagate. A survey, conducted by the Allensbach statistical rescarch institute and Professors René König and Wilfried Schreiber from Cologne University, has all but confirmed

One point they can add is that those 2,000 million Marks, the turnover each year, and even more so those three hundred people who are made semi-millionaires by winning the top prize fire the imagination of people in this country like nothing else.

About half the adult population of this country plays Lotto or Toto regularly.

Nine is the most popular number. Half of those who play stick to the same numbers every week. Seven per cent have devised a system. Forty-five per cent are members of a syndicate.

Of the big-time winners (two hundred jackpot winners in North Rhine-Westphalia were questioned) ninety-eight per cent said that they were delighted with their win which had brought them nothing but good fortune.

The Lotto authorities gather from this that none of the jackpot winners has blued his winnings.

Forty per cent of them bought a house and property, 25 per cent went in for shares and other investments. Eight per cent used the money to build up a career for themselves or their children.

Fifteen per cent said they had spent the money on things they needed or had travelled. Eleven per cent claimed they had thought first and foremost of friends relatives and charities. (This included buying rounds of drinks at the local pub!)

One interesting fact that the survey might have followed up, but did not, was that most of the winners had above average wealth before the coup.

There are no definite plans at the moment to raise the jackpot to one million Marks. Sixty three per cent of those questioned by the Allensbach institute were opposed to this move.

(DIE WELT, 10 July 1970)

NEWS IN BRIE Improvements all round Garden ashes

Considering that the local gasters is not a pious enough in grace for his remains an engine Gunther Heydt, from Harburg near burg wants to be cremated and be ashes strewn in his own back-garder.

The planning authorities respond iesel Westermann was pretty well the Hamburg cemeteries refused pen is in total of this country's field and for free thinking Dr Heydt to have tack athletics successes last year. Her mortal remains rest among his was discus records and near-records papered So Dr Heydt applied for special method general mediocrity.

mission from a court in Hamburg Areverse trend became apparent at the

In court Dr Heydt introduced bountry and the United States. World by saying: "Good day. I am these good holder Liesel came close to the question!" The court ruled that sighty metre (197-foot) mark but the remains of a dead man may be play soilt public contented itself with suban urn on his own land.

The law concerning burials stately This time it was Liesel's turn to put up ever, that it was illegal for carea's mediocre showing. Good performances ashes to be placed anywhere try were provided in other disciplines — and cemetery or garden of rost. But has plenty of them. tional cases this is permitted. The favourable signs of recent months

Clearly, the foremost cause for jubila-

Yet a good half dozen other long-

excelled himself to clear 7.91 metres, or

laugh. Yet they too have improved

Seventeen-year-old Renate Gärtner's

ociation has done good work. The

improvement shown by women long-

Cartner's rise is largely due to the work

The individual athlete's will to improve

The Sports Aid Foundation enables

much more to be done by way of

considerably over the last two years.

tion is Josef Schwarz of Munich's 27 foot

In this case permission had to be were borne out at Neckar stadium. ed in accordance with Basic Law. Athletics in this country seems to be on

Freethinker Dr Heydt can now, si the way up. In many a past season fewer puts it, "become an angel after mys best performances have been put up than fashion". But he will not be able to on the very first day of this international his ashes strewn among his flower eacounter.

Two disciplines, the men's long jump be fitting treatment for a dead persuand the women's high jump, appear to be (Hamburger Abendblatt, 2 light symptomatic of the progress made.

TV-city in Mains 6 inches in the long jump, one of most agnificant performances in the history of amateur athletics. And by clearing eight

The first "television city" in East metres (his record jump was 8.35 metres) to be built between 1971 with in two other jumps he proves that his on the Lerchenberg, near Mainz and record was more than mere coincidence. of 250 million Marks.

Three thousand people employed jumpers are also heading for the eightthe Second TV channel (ZDF) who make mark and even old hand and there on a total surface area of area consistent 25-footer Hermann Latzel million square metres.

The heart of the television city, the 26 feet. Over night one of this country's teen storey administrative block poorest disciplines has become impressively teen storey administrative block, a studios, a restaurant, the central kind sively strong.

For a long time only the women high-jumpers performed worse than the metres.

(DIE WELT, 118/15)

Political kids

Bundestag kindergarten will country has caught up with the rest of the world.

be intended so much for the dept in Bonn for sessions of the condition of the co ment to leave their offspring, s who are discouraged from taking tumpers can be ascribed to a large extent because they have nowhere to leave to trainer Günter Schmidt, and Renate

The Bundestag is suffering at pit in by her coach, Alfred Wess.

from an acute shortage of secretarist.

The individual athlete's will to and the kindergarten with room faith k, of course, of no mean importance and little ones should help recruiting.

(Frankfurter Aligensias Za tax to be far stronger than in the past, to be far stronger than in the past, to be far stronger than in the past, to be seen both in training and on the fur Deutschland, 13 lay if

Luminous schoolbd

S afety schoolbags in shock yellow in the luminous corners and locks and flectors are being sold by ADAC. automobile organisation. ADAC that the bags will prove a useful tribution to road safety and help protect children.

At the Stuttgart offices of Wirttemberg region the schoolbas available as of today. In Hamburg are to be marketed in time for the school year. They retail at 32.50 limb

(Hamburger Abendblatt, 13 July 19

in amateur athletics

concerned. The upshot, plain to see, is improved performances. Records broken on the day are not a matter of mere arithmetic, though. Even though teamwork can smooth the path all depends in the final analysis on the individual athlete. He or she must be

preparation and this extra further boost

increased efforts on the part of all

enthusiastic to a high degree, Enthusiasm is greater at present than it has been for some time. The answer to riddle is simple enough: Munich 1972. The forthcoming Olympic Games in this country have spurred on athletes to a hitherto inconceivable extent,

Yet Munich does not involve what is generally considered to be the main incentive for athletes - travel, Munich fascinates athletes in this country to a degree that is hard to grasp yet hardly seems to be given a second thought by the men and women immediately con-

It almost seems as though the forthcoming Munich Olympics are giving athletes in this country fresh strength, rather like underground springs.

What with performances in mediumand long-distance events, the 400 metres, Birlenbach's shot-putting, Wolfermann's javelin throwing, Heide Rosendahl's hurd-les record and the best performances of the season put up by the women over 400 and 800 metres the light well outshone the dark.

It would seem to be of minor inportance that the lack of stars and the inexperience of the young Americans made it easier for this country to shine in comparison. It is, when all is said and done, no secret that the Americans will be sending no mean team to Munich next

There is, in any case, little danger of success going to this country's athletes' heads. Should the need arise comparison need only be made with the performances put up by their opposite numbers in the GDR. Despite the progress made in the West this country still has a long way to go before it can compete with the East of Germany.

There are weak spots too. Ever since the golden days of Armin Hary and Manfred Germar sprinters from this country have respectfully tailed behind international competition. The pole-vaulters were also none too good but can, on the other hand, more readily be expected to improve than the sprinters.

Much can change between now and Munich. If the boom continues there should be many a thrilling contest. A wide range of impressive youngsters is on the way up and old hands are being inspired to excel themselves.

Everyone is eager to represent this country at Munich and the competition boosts everyone's performance. Nothing could be better, as Stuttgart proved.

Steffen Haffner (Frankfurter Allgemeine Zeitung für Deutschland, 17 July 1970)

SPORTS ROUNDUP

Tools of the trade

Some 1,500 field and track athletes are expected to take part in the 1972 Munich Olympics, About 1,300 articles of equipment will be needed for the running, jumping and throwing events in the Olympic stadium, including 200 hur-dles, 100 relay batons, 100 judges' whistles, fifty fibreglass and fifty steel poles, 180 shot, fifty hammers and 100 discuses, fifty at one kilo and fifty at two.

(Frankfurter Allgemeine Zeitung für Deutschland, 11 July 1970)

Recreation facilities

new primary school and a kindergar-A ten will function as the amusement centre of the Olympic village in 1972. In the fourteen-million-Mark, two-storey project disc jockeys will await athletes in the dancing-room. Table tennis, TV, table football, cinema, theatre and readingrooms are to be provided.

(Frankfurter Aligemeine Zeitung für Deutschland, 11 July 1970)

Canoe slalom stadium

he world's first canoe slalom stadium will be used at Augsburg in 1972. The 600-metre regatta stretch will accommodate 30,000 speciators. 4,000 out of 10,000 stand seats are covered.

(Frankfurter Aligemeine Zeitung für Deutschland, 17 July 1970)

Josef Schwarz - European long-jump ...record-holder.....

I t took an early riser on the morning 1 after to get in a word or two with the man whose performance caused as much surprise and delight in the world of sport as Armin Hary's ten seconds dead over the 100 metres ten years ago.

"Sepp Schwarz had to go to Iffezheim for work reasons," most journalists were told when they converged on Ruit sports college at ten in the morning to interview the Munich long-jumper. "But he is bound to come back. He has not paid

On the evening of 15 July Josef Schwarz more than footed the bill by setting up a European record of 27 foot six inches at his third attempt in the long

"When Bob Beamon jumped 29 foot two and a half in Mexico there was talk of a jump into the next century," javelin-thrower Klaus Wolfermann com-

It does indeed take a few hours to see

And how the two men toiled for years and years to jump the same distance -8.35 metres. Then along comes Sepp Schwarz, shuken from one extreme to the

mented. "Sepp's performance is some-thing similar for this country."

the Munich athlete's performance explosion in perspective. Did Beamon's ump but not exist - and it seems less passes - Schwarz would now be a world record holder like Boston and Ter-

other by ten years of injury, and jumps 27 foot six at the age of thirty as though

it were child's play.

Because he has had so many ups and downs Sepp Schwarz has the reputation of being incalculable. And when he first cleared eight metres like a phoenix rising out of the ashes on 4 July in Kassel ho confounded friends and foes alike by commenting "So what? It was high

Schwarz has been a puzzle for years. He now feels he has found his own solution. "After ten years you are sufficiently critical of yourself. You know what mistakes you make. And I have corrected mine this season.'

Five years ago he had no long-jumping ambitions. He wanted to break Germar's 200-metres record. In terms of longjumping his aim of those days would amount to an enormous run-up speed with no slowing down at the mark and conversion of this speed into a jump.

Those who have seen the slow-motion shots of Sepp Schwarz's record jump realise that he has now made it.